



## Rościszewice. Siła wspólnego działania

Małe miejscowości, wielka kultura.

— Od historii do współczesności – życie wsi powiatu trzebnickiego —

**3 kilometry wiercenia i... cisza.** Na co wydano ponad 22 miliony złotych?

Nr 32 (1549) 6 VIII - 12 VIII 2026 | Rok założenia 1993 | Cena: 5 zł (5% VAT) | Redaktor: Daniel Długosz | ISSN 1234-4982

**NOWA**  
POWIATOWY TYGODNIK LOKALNY  
**gazeta trzebnicka**

[www.nowagazeta.pl](http://www.nowagazeta.pl) | [www.facebook.com/gazeta.trzebnicka](https://www.facebook.com/gazeta.trzebnicka) | 100% KAPITAŁU POLSKIEGO

lokalne jest fajne

**Zderzyły się trzy auta.**  
**Jedna osoba trafiła do szpitala**



FOT. KPP W TRZEBNICY

GMINY: TRZEBNICA, OBORNIKI ŚLĄSKIE, ŻMIGRÓD, PRUSICE, WISZNIA MAŁA, ZAWONIA

# Salmonella, pasożyty i fekalny odór

## WIOŚ zawiadomił prokuraturę



Co? Gdzie? Kiedy?

SPRAWDŹ NA STRONIE 19

TYLKO U NAS

Więcej pożarów,  
więcej interwencji.

**Strażacy**  
**podsumowują**  
**pierwsze półrocze**

**Miliony**  
**dla szpitala**  
**i wielka**  
**debata o jego**  
**przyszłości**

**Pobiegnie**  
**w mistrzostwach**  
**świata**

**Sofia**  
**BALET**  
**ZAPISY**  
601-996-355  
[www.magiatanca.pl](http://www.magiatanca.pl)

**AKROBATYKA**  
**ZAPISY**  
601-996-355  
[www.magiatanca.pl](http://www.magiatanca.pl)  
ZAPRASZAMY >>>

**Bank Spółdzielczy**  
w Trzebnicy  
**Oferujemy Państwu:**  
• Korzystne rachunki,  
• Atrakcyjne kredyty,  
• Bezpieczne lokaty,  
• Solidne ubezpieczenia  
Zapraszamy do Banku:  
Trzebnica, ul. Prusicka 1  
lub do kontaktu:  
tel. 71 387-43-21  
[sekretariat@bstrzebnica.pl](mailto:sekretariat@bstrzebnica.pl)  
[www.bstrzebnica.pl](http://www.bstrzebnica.pl)

**Skup Złomu**  
**Pęgów**  
NAJLEPSZE CENY  
[Facebook SKUP ZŁOMU PĘGÓW](https://www.facebook.com/skupzłomupęgów)  
**603 743 467**  
[www.zlompegow.pl](http://www.zlompegow.pl)

**WYPOŻYCZALNIA**  
**SAMOCODÓW**  
**PĘGÓW:**  
• osobowe  
• busy osobowe  
i dostawcze  
• lawety  
**Tel. 600-56-20-36**



## CYTAT TYGODNIA

„Kiedyś Rościszewice miały złą opinię.  
Była to miejscowość popegeerowska,  
podzielona [...]”

Czytaj na...

Stronach 10-11

## LICZBA TYGODNIA

20 mln zł

– szacuje się, że blisko tyle  
potrzebuje trzebnicki szpital

Czytaj na...

Stronie 8

## Ceny paliw

05.08.2026 r.

| STACJA<br>PALIW           | PB 95 | PB 98 | ON   | LPG  |
|---------------------------|-------|-------|------|------|
| Inter Marche<br>Trzebnica | 7.55  | 8.33  | 8.19 | 2.89 |
| Matłok                    | 7.57  | 8.37  | 8.22 | 2.97 |
| Orlen Żmigrod             | 7.58  | 7.85  | 8.24 | 2.94 |
| Orlen Oborniki<br>Śl.     | 7.59  | 8.29  | 8.24 | 3.09 |

## KONKURS ROZSTRZYGNIĘTY

## Lipcowy konkurs „Tortusiowo z NOWą” bez zwycięzcy

Niestety w lipcu nie otrzymaliśmy żadnego zgłoszenia (kuponu) do udziału w naszym konkursie „Tortusiowo z NOWą”. Przypominamy, że kuponu nie trzeba przynosić osobiście. Zdjęcie kuponu można wysłać na adres mailowy - redakcja@nowagazeta.pl lub wysłać pocztą na adres redakcji: ul. Armii Krajowej 2b, 55-100 Trzebnica.

Zachęcamy do udziału w naszym konkursie. Co miesiąc rozdajemy jeden tort, ufundowany przez Cukiernię „BEZA” z Obornik Śl. Jeżeli chcesz zrobić niespodziankę swoim najbliższym lub sobie, weź udział w naszym konkursie, a Cukiernia Beza przygotuje słodkości specjalnie dla Ciebie.

Zasady są bardzo proste: wytnij zamieszczony w NOWej gazecie trzebnickiej kupon, wpisz swoje dane oraz w jednym zdaniu uzasadnij, dlaczego właśnie Ty zasługujesz na słodki upominek z Cukierni „BEZA”. Wypełniony kupon przynieś do redakcji, przyslij zdjęcie kuponu na adres mailowy redakcja@nowagazeta.pl lub przeslij go pocztą na adres: 55-100 Trzebnica, ul. Armii Krajowej 2B. Na koniec miesiąca spośród dostarczonych kuponów wybierzemy jeden z najbardziej przekonującym uzasadnieniem. A nazwisko zwycięzcy publikujemy na łamach gazety w pierwszym tygodniu kolejnego miesiąca.

\*Regulamin konkursu w redakcji.

# Profilaktyka latem. Chroń się przed czerniakiem

Latem to czas wzmożonej ekspozycji na słońce, a co za tym idzie, wzmożonego ryzyka. Czerniak jest jednym z najbardziej agresywnych nowotworów złośliwych, a jego zachorowalność podwaja się co około 10 lat. Dobra wiadomość jest taka, że wczesne wykrycie daje aż 97 proc. szans na całkowite wyleczenie.

Czerniak stanowi zaledwie 2% wszystkich diagnozowanych nowotworów, jednak charakteryzuje się wyjątkowo wysoką śmiertelnością, sięgającą ok. 40%.

Według danych Narodowego Portalu Onkologicznego w 2022 r. czerniaka zdiagnozowano u ponad 4 tys. osób. Zachorowalność rośnie po 40. roku życia, a 75 proc. wszystkich przypadków dotyczy osób po pięćdziesiątce. W tym samym roku z powodu czerniaka zmarło blisko 1400 osób.

## Kto jest szczególnie narażony?

Ryzyko zachorowania jest wyższe u osób o jasnej karnacji, rudych lub blond włosach i niebieskich oczach, z dużą liczbą znamion barwnikowych, które doznały oparzeń słonecznych – zwłaszcza w dzieciństwie – a także u tych, którzy regularnie

korzystają z solarium lub mają w rodzinie przypadki czerniaka. Większe ryzyko dotyczy też osób przebywających w pełnym słońcu powyżej godziny dziennie.

Czerniak najczęściej rozwija się na powierzchni skóry, ale może też występować w obrębie błon śluzowych lub gałce ocznej. Charakteryzuje się szybkim wzrostem i skłonnością do wczesnych przerzutów, głównie do węzłów chłonnych, płuc i mózgu.

## Jak się chronić?

Wczesne rozpoznanie czerniaka daje aż 97% szans na całkowite wyleczenie. W przypadku czerniaka kluczowe znaczenie ma profilaktyka, regularna samokontrola skóry oraz wczesne wykrycie.

1. Raz w miesiącu warto dokładnie obejrzeć swoją skórę i sprawdzić, czy znamiona nie zmieniły kształtu, koloru ani wielkości.

2. Szczególnie latem nale-

ży unikać nadmiernego słońca w godzinach 11:00 – 16:00.

3. Stosować przez cały rok kremy z filtrem, aby chronić skórę przed szkodliwymi promieniami UV.

4. Nośmy ubrania ochronne.

5. Unikać solarium.

6. Podczas przebywania na słońcu nosić okulary przeciwsłoneczne oraz nakrycie głowy.

7. W razie konieczności umówić się z dermatologiem na kontrolę znamion.

Sygnałem alarmowym, który wymaga natychmiastowej konsultacji z lekarzem, jest swędzenie, krwawienie lub pęknięcie znamienia. Wszelkie zmiany skórne, które budzą niepokój, powinien ocenić dermatolog lub chirurg onkolog.

## Leczenie finansowane przez NFZ

Osoby, u których rozpoznano czerniaka skóry lub błon ślu-

zowych, mogą skorzystać z programu lekowego NFZ obejmującego nowoczesne terapie - immunoterapię oraz leczenie ukierunkowane molekularnie, dobrane indywidualnie do rodzaju choroby. Program jest bezpłatny i dostępny zarówno dla dorosłych, jak i młodzieży od 12. roku życia. O kwalifikacji decyduje lekarz prowadzący.

Na Dolnym Śląsku program realizują dwie placówki: Dolnośląskie Centrum Onkologii, Pulmonologii i Hepatologii przy ul. Hirszfelda 12 we Wrocławiu oraz Wojewódzkie Centrum Szpitalne Kotliny Jeleniogórskiej przy ul. Ogińskiego 6 w Jeleniej Górze.

red

# Ruszyły wypłaty z programu Dobry Start. Złóż wniosek do końca sierpnia

Od 1 lipca rodzice i opiekunowie mogą składać wnioski o 300 zł wyprawki szkolnej z programu Dobry Start. Do 17 lipca wpłynęło już blisko 1,4 mln wniosków na ponad 2 mln dzieci, a ZUS wypłacił już niemal 173 mln zł.

Świadczenie przysługuje na każde uczące się dziecko do 20. roku życia, a w przypadku orzeczonej niepełnosprawności do 24. roku życia. Obejmuje uczniów szkół podstawowych, ponadpodstawowych, policealnych i innych placówek edu-



FOT. MAGNIFIC.COM

cyjnych. Nie dotyczy zerówek ani studentów. Dochód rodziny nie ma żadnego znaczenia.

Wnioski przyjmowane są wyłącznie elektronicznie - przez aplikację mZUS, portal eZUS, bankowość elektroniczną lub portal Emp@tia - do 30 listopada. War-

to się jednak spieszyć: kto złoży wniosek do końca sierpnia, otrzyma pieniądze najpóźniej do 30 września.

W ubiegłym roku w powiecie trzebnickim wyprawkę dostało 12,1 tys. dzieci.

red

## Interwencja

NOWA24

JESTEŚ ŚWIADKIEM  
WYDARZENIA?

POWIADOM NAS!

tel. interwencyjny:  
71/387-21-31

Coś cię poruszyło?  
Podziel się z nami!  
Pomożemy  
Nagłośnić  
Sprawę!

Razem  
zmieniamy  
naszą okolicę
**NOWA**  
 POWIĄZANE TYGODNIE LOKALNY  
 gazeta trzebnicka

 zadzwoń 693-44-61-41  
 napisz redakcja@nowagazeta.pl

**NOWA**  
 gazeta trzebnicka

 Stowarzyszenie  
 Gazet  
 Lokalnych

 Wydawca:  
 NOWAPRESS s.c.  
 Daniel Długosz, Kinga Długosz  
 Adres wydawcy i redakcji:  
 55-100 Trzebnica, ul. Armii Krajowej 2B  
 tel. 71 312 19 62 lub 71 387 21 31  
 redakcja@nowagazeta.pl, nowagazeta.pl

 Biuro reklam i ogłoszeń:  
 Ewelina Florek, tel. 601-735-810  
 reklama@nowagazeta.pl

 Druk: Polska Presse o/Sosnowiec  
 Nakład wydawnictwa: do 4000 egz.

 Redaktor Naczelny: Daniel Długosz,  
 tel. 603 666 370

Sekretarz redakcji: Ewelina Florek

 Redaguje zespół: Daniel Długosz, Kinga  
 Długosz, Tomasz Nawrot, Dagmara  
 Adwentowska

DTP: Daniel Długosz, Ewelina Florek

Grafiki: Ewelina Florek

Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do skracania nadesłanych tekstów, listów i informacji. Za treść reklam i ogłoszeń, listów i polemik, jak również zawartość dodatku TV redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Treść artykułów, wzory reklam i projekty graficzne są chronione prawem autorskim. Rozpowszechnianie bez zgody wydawcy jest zabronione.



# Salmonella, pasożyty i fekalny odór. WIOŚ zawiadomił prokuraturę

Salmonella, żywe jaja pasożytów, przekroczenia parametrów ścieków, nieprawidłowości w ewidencji odpadów i osad spływający w uprawę kukurydzy – takie ustalenia mają wynikać z dokumentów Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska dotyczących gminnej spółki ERGO. Radny Sławomir Ćwikła mówi o 16 naruszeniach i pyta, kto wiedział o nieprawidłowościach. WIOŚ skierował zawiadomienie do prokuratury. Sprawę będzie badać także nasza redakcja.

Sprawa działalności gminnej spółki ERGO może mieć znacznie poważniejszy wymiar, niż dotychczas przypuszczano. Radny Rady Miejskiej w Trzebnicy Sławomir Ćwikła poinformował, że uzyskał z Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska dokumenty, w których inspektorzy mieli wskazać łącznie 16 naruszeń – 13 dotyczących Trzebnicy i trzy odnoszące się do oczyszczalni w Skarszynie.

Radny powiązał publikację dokumentów z niedawnymi intensywnymi opadami, podczas których w Trzebnicy ponownie wybijały studzienki kanalizacyjne. Jednocześnie zastrzegł, że nie ma obecnie podstaw, by jednoznacznie łączyć te zdarzenia z nieprawidłowościami opisanymi przez inspektorat.

- Nie przesądzam, że ostatnie zdarzenia mają bezpośredni związek z nieprawidłowościami opisanymi przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska. Trudno jednak przejść obojętnie obok tego, co znalazłem w urzędowych dokumentach dotyczących ERGO - napisał Sławomir Ćwikła.

## Dwa protokoły i 16 naruszeń

Jak informuje radny, 19 maja 2026 roku wystąpił do WIOŚ o udostępnienie dokumentów dotyczących spółki ERGO. Odpowiedź otrzymał 17 lipca. Wraz z nią przekazano mu dwa protokoły kontroli oraz wyniki badań.

Z przedstawionego przez radnego zestawienia wynika, że inspektorzy mieli stwierdzić m.in. obecność Salmonelli oraz żywych jaj pasożytów w kontrolowanym osadzie, nieskuteczną stabilizację i higienizację osadu, przekraczanie dopuszczalnych dawek stosowanych na gruntach oraz brak wymaganych badań części działek.

W dokumentach miały się również znaleźć informacje o przekroczeniach parametrów ścieków, zrzutach przelewem burzowym i do gruntu bez wymaganych pozwoleń, a także o nierzetelnej ewiden-



cji odpadów w systemie BDO.

Szczególnie poważnie brzmi zarzut dotyczący przekazania inspektorom informacji o wykonaniu wcześniejszych zarządzeń pokontrolnych. Według relacji radnego WIOŚ miał ocenić tę informację jako niezgodną z prawdą.

Nieprawidłowości miały dotyczyć również oczyszczalni w Skarszynie. Radny wskazuje na brak stałej obsługi i zdalnego monitoringu, awarię przepływomierza oraz znaczne przekroczenia wskaźników BZT5, ChZT i zawiesiny ogólnej.

W dokumentach miały zostać opisane również wieloletnie opóźnienia w sprawozdawczości dotyczącej poboru wód oraz korzystanie z wodomierza po upływie okresu jego legalizacji.

## Osad spływał w kierunku uprawy

Najbardziej niepokojąca część sprawy dotyczy Pawłowa Trzebnickiego. Z przytoczonych przez radnego ustaleń WIOŚ wynika, że na jednej z kontrolowanych działek inspektorzy zastali ciemną substancję wydzielającą gnilno-fekalny zapach.

Na podstawie wyglądu, struktury i zapachu substancja

została przez kontrolujących uznana za odwodniony osad ściekowy.

Na kolejnej działce osad miał zajmować znacznie większą powierzchnię. Według relacji radnego został przywieziony stosunkowo niedawno i wydzielał jeszcze intensywniejszy zapach.

Inspektorzy mieli stwierdzić, że osad miał wcześniej półpłynną lub mazistą konsystencję, ponieważ spływał od gruntu do wnętrza pola. Miejscami miał wpłynąć w uprawę kukurydzy. Rośliny znajdujące się w jego sąsiedztwie lub w miejscu, do którego dotarł osad, były pożółkłe.

- Nie będę twierdził, że były to surowe fekalie wylewane z szambiariek, ponieważ dokumenty tego nie przesądza. WIOŚ mówi o osadzie ściekowym. Ale osad o gnilno - fekalnym zapachu, zawierający Salmonellę i żywe jaja pasożytów, spływający w uprawę kukurydzy, jest faktem opisanym w urzędowym protokole - podkreślił radny.

## Salmonella i tysiące jaj pasożytów

W próbkach pobranych przez WIOŚ miała zostać wykryta Salmonella oraz żywe

jaja pasożytów. Według danych przytoczonych przez Sławomira Ćwikłę na dwóch działkach wykryto odpowiednio 2300 oraz 93 żywe jaja pasożytów w kilogramie suchej masy.

Takie wyniki wykluczały możliwość rolniczego wykorzystania osadu. WIOŚ miał nakazać spółce usunięcie niewłaściwie magazynowanych odpadów.

Mimo to podczas ponownych oględzin przeprowadzonych 1 września 2025 roku stan faktyczny miał się nie zmienić. Osad wciąż znajdował się na powierzchni pola.

Jeszcze większe wątpliwości budzić może brak podstawowych informacji dotyczących transportu i wyładunku osadu. Według radnego przedstawiciel kontrolowanego podmiotu nie był w stanie wskazać, jakimi pojazdami osad został wywieziony, kto nimi kierował, kto wskazywał miejsca jego wysypania, od kiedy znajdował się na działkach ani jaka była jego łączna masa.

## WIOŚ zawiadomił prokuraturę

Sprawa nie zakończyła się wyłącznie na wydaniu zaleceń pokontrolnych. Według Sławomira Ćwikły Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środo-

wiska skierował do Prokuratury Rejonowej w Trzebnicy zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa.

Samo zawiadomienie nie oznacza jednak, że doszło do przestępstwa, ani nie przesądza o odpowiedzialności konkretnej osoby. Oceną zgromadzonego materiału i decyzją o dalszym toku postępowania zajmie się prokuratura. Fakt złożenia zawiadomienia wskazuje jednak, że ustalenia kontroli zostały przez inspektorat potraktowane poważnie.

## Kto wiedział i kto wydawał polecenia?

Radny Ćwikła skierował w tej sprawie interpelację. Pyta w niej przede wszystkim o osoby, które wiedziały o nieprawidłowościach, oraz o moment, w którym uzyskały taką wiedzę.

Domaga się również informacji, jakimi pojazdami, kiedy i w ilu kursach transportowano osad do Pawłowa Trzebnickiego. Chce poznać osoby wydające polecenia, wskazujące miejsca wyładunku oraz kierowców wykonujących przewozy.

Radny pyta także o masę poszczególnych partii osadu oraz dokumentację ważenia, transportu i ewidencję w systemie BDO.

Kolejne pytania dotyczą działań zarządu ERGO, prokurentów spółki, rady nadzorczej oraz nadzoru właścicielskiego sprawowanego przez Gminę Trzebnica, która jest stuprocentowym właścicielem spółki.

Sławomir Ćwikła chce również wiedzieć, czy w latach 2023–2026 prezes spółki, prokurenci lub członkowie rady nadzorczej otrzymywali premie, a jeżeli tak, to za realizację jakich zadań i osiągnięcie jakich wyników.

## Apel do wiceburmistrza

Radny zwrócił się bezpośrednio do Krystyny Haładaj,

wykonującej zadania i kompetencje burmistrza Trzebnicy.

- Mam nadzieję, że jako osoba wykonująca zadania i kompetencje Burmistrza Gminy Trzebnica zbada Pani tę sprawę do dna i konkretnie odpowie na wszystkie zadane pytania. Nie poprzez odesłanie mieszkańców i radnego do spółki, lecz w ramach rzeczywistego nadzoru właścicielskiego - napisał.

Zdaniem radnego mieszkańcy Trzebnicy i Pawłowa Trzebnickiego mają prawo poznać pełną dokumentację dotyczącą transportu, składowania i wykorzystania osadu.

- Nie chodzi o wywoływanie paniki. Chodzi o bezpieczeństwo, publiczne pieniądze i odpowiedzialność - podkreślił.

## Redakcja zbada sprawę

Ustalenia przedstawione przez radnego są bardzo poważne, ale na obecnym etapie opierają się na jego analizie dokumentów uzyskanych z WIOŚ. Dlatego nasza redakcja zwróci się o pełne protokoły kontroli, wyniki badań i informacje o wydanych zarządzeniach pokontrolnych.

Zapytamy również WIOŚ o zakres stwierdzonych naruszeń, działania podjęte wobec spółki oraz zawiadomienie skierowane do prokuratury.

O wyjaśnienia wystąpimy także do zarządu spółki ERGO, Rady Nadzorczej oraz Gminy Trzebnica. Zapytamy m.in. o transport osadu, osoby odpowiedzialne za jego wywóz, stan gruntów w Pawłowie Trzebnickim, wykonanie zaleceń inspekcji i sposób sprawowania nadzoru właścicielskiego.

Będziemy również ustalać, czy osad został ostatecznie usunięty, kto potwierdził bezpieczeństwo gruntów oraz czy plony z działek, na których znajdowała się substancja, zostały wykorzystane lub wprowadzone do obrotu.

Do sprawy wrócimy po uzyskaniu dokumentów i odpowiedzi wszystkich zainteresowanych stron.

**Daniel Długosz**



# KRONIKA STRAŻACKA

## Wyciek benzyny z Mercedesa

29 lipca o godzinie 13.54 strażacy zostali zadysponowani do Obornik Śl., gdzie z rozszczelnionego zbiornika paliwa Mercedesa stojącego na poboczu wyciekła benzyna na pas jezdni. Właściciel był obecny na miejscu. Plama powodowała śliskość jezdni. Zabezpieczono ją sorbentem i przekazano drogę zarządcy. Działania dwóch zastępów trwały godzinę.

## Pożar śmieci w kontenerze

30 lipca o godzinie 15.50 strażacy zostali wezwani do Trzebnicy, gdzie w metalowym kontenerze o pojemności około 3000 litrów płonęły śmieci. Ogień szybko ugaszono jednym prądem wody. Działania dwóch zastępów trwały niespełna godzinę.

## Czad w mieszkaniach

30 lipca o godzinie 16.31 strażacy zostali zadysponowani do budynku mieszkalnego w Trzebnicy, gdzie uruchomiła się czujka tlenu węgla. W części mieszkań stwierdzono

obecność czadu, jednak żaden z lokatorów nie miał objawów zatrucia i nie wymagał pomocy medycznej. Po przewietrzeniu mieszkań kolejne pomiary wykazały 0 ppm. Budynek przekazano przedstawicielowi zarządcy. Działania jednego zastępu trwały ponad godzinę.

## Zadymienie przez nieszczelny komin

30 lipca o godzinie 20.25 strażacy zostali zadysponowani do budynku dwukondygnacyjnego w Żmigrodku, gdzie stwierdzono zadymienie mieszkania. Okazało się, że dym z pieca mieszkania na górnej kondygnacji przedostawał się przez nieszczelny przewód kominowy do lokalu na parterze. Strażacy wygasili palenisko, wybrali żar z pieca i przewietrzyli oba mieszkania. Trzykrotne pomiary nie wykazały obecności tlenu węgla ani innych gazów niebezpiecznych. Nikt nie ucierpiał. Działania dwóch zastępów trwały ponad półtorej godziny.

## Puste mieszkanie w Sulisławicach

31 lipca o godzinie 11.05 strażacy zostali zadysponowani przez policję do budynku wielorodzinnego w Sulisławicach. Patrol policji nie mógł dostać się do mieszkania na pierwszym piętrze, pod którego adres wezwano wcześniej Zespół Ratownictwa Medycznego. Drzwi były zamknięte, a próby kontaktu z osobą zgłaszającą nie przyniosły skutku. Strażacy przystawili drabinę do uchylonego okna, dostali się do środka i otworzyli drzwi od wewnątrz. Mieszkanie okazało się być puste. Po przeszukaniu lokalu zamknięto drzwi i opuszczono mieszkanie przez okno, przywracając je do stanu zastanego. Na miejscu pozostał patrol policji. Interwencja jednego zastępu trwała ponad pół godziny.

## Pożar lasu po zerwaniu linii energetycznej

31 lipca o godzinie 17.18 strażacy zostali zadysponowani do miejscowości Borek, gdzie sosna zerwała linię średniego napięcia, wywołując pożar lasu na powierzchni około 500 metrów kwadratowych. Ogień objął głównie mniejsze drzewa i krzewy, a nadpalone zostały także starsze sosny.

Linia była pod napięciem i iskrzyła, strażacy zabezpieczyli teren i wezwali pogotowie energetyczne, które odłączyło prąd. Dopiero wtedy możliwe było podanie czterech prądów wody na płonącą roślinność. Zerwaną linię przekazał zarządcy. Działania trzech zastępów trwały półtorej godziny.

## Starsza kobieta uwięziona w mieszkaniu

31 lipca o godzinie 21.31 strażacy zostali zadysponowani do Trzebnicy, gdzie za zamkniętymi drzwiami starsza kobieta wołała o pomoc i nie była w stanie samodzielnie otworzyć drzwi. Na miejscu działali już ratownicy medyczni i patrol policji. Strażacy skontaktowali się z synem kobiety, który przybył na miejsce i otworzył drzwi kluczem. Kobietę zastano leżącą na podłodze, skarżyła się na ból lewego biodra. ZRM przetransportował ją do szpitala. Działania dwóch zastępów trwały godzinę.

## Wichura sieje spustoszenie – seria nocnych interwencji

W nocy z 31 lipca na 1 sierpnia silna wichura przetaczająca się przez powiat trzebnicki doprowadziła do licznych interwencji strażaków. Pierwsze zgłoszenia pojawiły się po 22.

W Urazie, Piotrowiczach, Brzykowie, Zawoni, Komorowie, Prusicach, Wilczynie, Malczowie i Biedaszkowie powalone drzewa blokowały drogi. W każdym przypadku strażacy piłami me-

chanicznymi usuwali przeszkody i składali pocięte fragmenty poza pasem jezdni. W Węgrzynowie i Złotowie konary drzew stykały się z liniami energetycznymi średniego napięcia i powodowały zwarcia, w obu przypadkach miejsce przekazano pogotowiu energetycznemu. W Komorowie drzewo zerwało linię energetyczną, jednak detektor nie wykazał napięcia, a po przybyciu energetyków i potwierdzonym odłączeniu zasilania strażacy usunęli powalone drzewo. W Nowosielskach przełamany konar zwiisał nad drogą, w Brzykowie wiatr zniszczył hałę stalową pokrytą plandeką na terenie stadniny koni, na szczęcie po przeszukaniu rozrzuconej konstrukcji nie stwierdzono osób poszkodowanych. Wyjazdy przy każdym ze zdarzeń trwały od pół godziny do dwóch godzin.

## BMW wypadło nocą z drogi

1 sierpnia około godziny 1:30 w nocy strażacy zostali zadysponowani do Głuchowa Górnego, gdzie samochód osobowy marki BMW wypadł z jezdni. Kierowca w chwili przyjazdu straży był już pod opieką ratowników medycznych, w karetce. Strażacy odłączyli akumulator w pojeździe i sprawdzili teren pod kątem dodatkowych zagrożeń. ZRM zabrał poszkodowanego z miejsca zdarzenia. Na miejscu pozostał patrol policji. Interwencja jednego zastępu trwała niespełna godzinę.

## Skutki wichury

1 sierpnia strażacy kontynuowali usuwanie skutków wichury. O godzinie 8.19 w Trzebnicy odcięto złamany gałąź chorej wierzby zwisającą nad drogą, w której koronie przebiegała linia telefoniczna. O godzinie 9.17 w Obornikach Śląskich usunięto powalo-

ny konar z drogi gminnej. O godzinie 10.20 w Tarnowcu gałęzie pochylone przez wiatr i deszcz iskrzyły na linii średniego napięcia, a strażacy zabezpieczali teren do przyjazdu pogotowia energetycznego. Po odłączeniu zasilania z kosza podnośnika odcięto gałęzie stykające się z linią. O godzinie 10.45 w Kuźniczysku trzeba było wyciąć drzewo poderwane z korzeniami, które przechyliło się na linię energetyczną niskiego napięcia – drzewo wycięto w całości ze względu na zagrożenie. O godzinie 10.48 w Złotowie usunięto powalony konar z drogi powiatowej. Przed godziną 16 w Brzykowie wiatr złamał dużą gałąź zwisającą nad sąsiednią posesją, strażacy użyli podnośnika, by bezpiecznie ją usunąć.

## Plama po kolizji

1 sierpnia o godzinie 23.38 strażacy zostali zadysponowani na drogę DW340 w Ludgierzowicach, gdzie prawdopodobnie po kolizji, która miała miejsce przed ich przybyciem, na jezdni pozostała plama płynów eksploatacyjnych o powierzchni około 25 metrów kwadratowych. Na miejscu nie było już pojazdów ani innych osób. Plamę obsypano sorbentem i teren przekazano zarządcy drogi. Działania dwóch zastępów trwały godzinę.

## Pożar „pod nadzorem”

2 sierpnia o godzinie 20.04 strażacy zostali zadysponowani do Taczowa Małego, gdzie na terenie posesji płonęły pozostałości roślinne pod nadzorem właściciela. Ogień ugaszono jednym prądem wody. Działania dwóch zastępów trwały niespełna godzinę.

oprac. kd

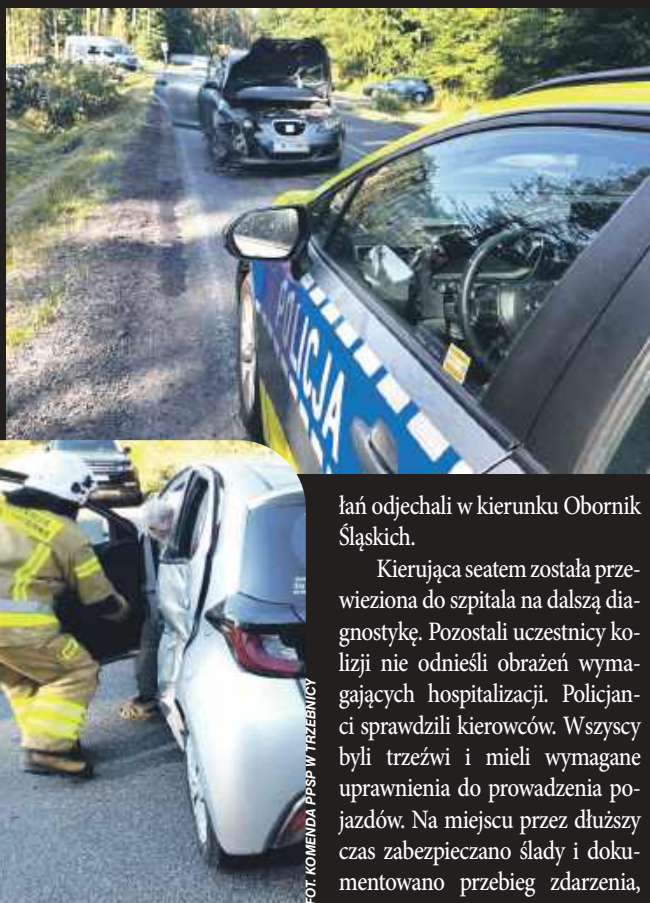
# Zderzyły się trzy auta. Jedna osoba trafiła do szpitala

Na ruchliwym skrzyżowaniu w Jarach w jednej chwili zderzyły się trzy samochody. Siła uderzenia była tak duża, że jeden z pojazdów został odrzucony na kolejne auto. Choć w zdarzeniu uczestniczyło aż 15 osób, do szpitala trafiła tylko jedna z nich.

Do wypadku doszło w czwartek, 30 lipca, około godziny 7.40., na skrzyżowaniu drogi wojewódzkiej nr 340 z drogą prowadzącą do Jar. Na miejsce natychmiast ruszyły zastępy straży pożarnej, policjanci oraz zespół ratownictwa medycznego.

Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że 74-letni mieszkaniec naszego powiatu, kierujący toyotą, podczas włączania się do ruchu nie ustąpił pierwszeństwa prawidłowo jadącemu seato. Doszło do bocznego zderzenia. Uderzenie było na tyle silne, że seat został odrzucony i uderzył jeszcze w fordę Transita.

Łącznie trzema pojazdami podróżowało 15 osób. Kiedy na miejsce dotarli strażacy, wszyscy uczestnicy zdarzenia byli już poza samochodami. Ratownicy medyczni udzielali pomocy kierują-



łań odjechali w kierunku Obornik Śląskich.

Kierująca seatem została przewieziona do szpitala na dalszą diagnostykę. Pozostali uczestnicy kolizji nie odnieśli obrażeń wymagających hospitalizacji. Policjanci sprawdzili kierowców. Wszyscy byli trzeźwi i mieli wymagane uprawnienia do prowadzenia pojazdów. Na miejscu przez dłuższy czas zabezpieczano ślady i dokumentowano przebieg zdarzenia, aby dokładnie ustalić jego okoliczności. Źródło: KPP w Trzebnicy.

TN

cej seatem. Pasażerowie podróżujący fordem nie wymagali pomocy medycznej i po zakończeniu dzia-

# Dwa pożary dzieliła niecała godzina

31 lipca strażacy interweniowali dwukrotnie przy pożarach pozostałości roślinnych w powiecie.

Pierwsza interwencja miała miejsce o godzinie 18:26 w Gołędzinowie, gdzie palili się pozostałości roślinne na powierzchni około 20 metrów kwadratowych. Jeden prąd wody wystarczył, aby opanować sytuację. Nie udało się jednak ustalić właściciela terenu, więc miejsca zdarzenia nie można było nikomu przekazać. Działania dwóch zastępów trwały godzinę.



Spalony teren w Barkowie

Niespełna godzinę później, o 19:06, zastępy wyjechały do Barkowa, gdzie na terenach rolnych zajęło się ściernisko na podobnej powierzchni. Oprócz prądu wody ratownicy dogaszali zarzewia ognia szpadkami i tamicami. Działania czterech zastępów również trwały godzinę.

Na szczęście w żadnym z tych zdarzeń nikt nie ucierpiał, jednak ogień na takich terenach

łatwo może wymknąć się spod kontroli.

- Apelujemy o zachowanie szczególnej ostrożności w okresie letnim – wysuszona roślinność i wysokie temperatury sprawiają, że nawet niewielkie źródło ognia może doprowadzić do groźnego pożaru - zaznaczają druhowie z OSP Bychowo.

kd



## 89-lątka wyszła z domu i zaginęła



FOT. KPP W TRZEBNICY

Każda minuta zwiększała niepokój rodziny. Gdy 89-letnia kobieta niezauważenie wyszła z domu, jej bliscy natychmiast ruszyli na poszukiwania. Kiedy nie udało się jej odnaleźć, tuż przed godziną 23 do trzebnickiej komendy wbiegła zdenerwowana córka seniorki. Chwilę później policjanci przeszukiwali już okolicę.

Do zdarzenia doszło w poniedziałek, 27 lipca. Z przekazanych funkcjonariuszom informacji wynikało, że 89-letnia mieszkanka naszego powiatu ze względu na wiek i stan zdrowia wymaga stałej opieki i nie jest w stanie samodzielnie funkcjonować. Sytuacja była więc bardzo poważna, a czas odgrywał kluczową rolę.

Oficer dyżurny natychmiast skierował do działań wszystkie dostępne patrole. Policjanci sprawdzali ulice, parki, skwery, tereny zielone i miejsca, do których seniorka mogła dojść. Przełom nastąpił podczas przeszukiwania przydomowych ogródków. St. post. Marcelina Chmielewska i post. Przemysław Gradek zauważyli leżącą w wysokiej trawie kobietę. Od razu podbiegli do niej, wezwali zespół ratownictwa medycznego i do czasu jego przyjazdu otoczyli 89-latkę opieką.

Kobieta skarżyła się na ból nóg i powiedziała, że nie ma siły wstać. Po przebadaniu przez ratowników medycznych mogła wrócić pod opiekę swojej rodziny.

■ TN

## Subaru zderzyło się z ciężarówką



FOT. KP PSP TRZEBNICA

30 lipca, po godzinie 17:00, na drodze w Cieninie zderzyły się Subaru i ciężarówka marki Renault. Po kolizji oba pojazdy zatrzymały się w sporej odległości od siebie. Ciężarówka znajdowała się na prawym pasie, subaru zaś około 50 metrów dalej, ustawione bokiem, na lewym pasie jezdni.

Wszyscy uczestnicy zdarzenia wyszli z pojazdów o własnych siłach i nie wymagali udzielenia pomocy

medycznej. Na miejsce przyjechały cztery zastępy straży pożarnej. Ponieważ subaru okazało się pojazdem hybrydowym, ratownicy odłączyli źródło zasilania i sprawdzili stan akumulatora trakcyjnego. Nie stwierdzili uszkodzeń ani zagrożenia pożarowego. Po zakończeniu działań samochody przekazano właścicielom.

Akcja strażaków trwała 1,5 godziny.

■ kd

## Toyota RAV4 dachowała w Będkowie

1 sierpnia tuż przed godziną 9:00 na drodze wojewódzkiej 359 w okolicach Będkowa dachowała Toyota RAV4. Samochód zatrzymał się poza pasem jezdni po prawej stronie drogi.



FOT. KP PSP TRZEBNICA

Kierowca, jedyna osoba podróżująca pojazdem, w momencie przyjazdu na miejsce strażaków pozostawał w samochodzie. Był przytomny i komunikatywny, jednak miał widoczne obrażenia ciała. Na miejsce błyskawicznie dotarł zespół ratownictwa medycznego, co pozwoliło sprawnie przekazać

zranionego pod opiekę medyków. Strażacy odłączyli akumulator w pojeździe i zabezpieczyli teren.

Działania dwóch zastępów trwały nieco ponad pół godziny. Infrastruktura drogowa nie ucierpiała.

■ kd

# Sąd: burmistrz dopuścił się beczynności. Gmina ma 14 dni na odpowiedź

Radny Sławomir Ćwikła po raz kolejny wygrał przed Wojewódzkim Sądem Administracyjnym z Gminą Trzebnica. Tym razem spór dotyczył dostępu do dokumentów związanych ze współpracą samorządu z firmą Multiconsult Polska. Sąd uznał, że burmistrz pozostawał w beczynności i zobowiązał urząd do rozpoznania wniosku o udostępnienie informacji publicznej w ciągu 14 dni.

To kolejny wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu dotyczący udostępniania informacji publicznej przez Gminę Trzebnica. Radny Sławomir Ćwikła poinformował, że sąd stwierdził beczynność burmistrza i nakazał rozpatrzenie jego wniosku w ustawowym terminie.

Sprawa dotyczy dokumentacji związanej ze współpracą gminy z firmą Multiconsult Polska, która miała dokończyć przygotowanie operatu uzdrowiskowego. Przypominajmy, że gmina za wspomniany operat już zapłaciła innej prywatnej firmie około 74 tys. zł. Teraz wydatkowano kolejne około 50 tys. zł.

Jak podkreśla radny, urząd przekazał część dokumentów, w tym umowy, aneksy, faktury oraz potwierdzenia zapłaty. Nie udostępniono jednak, jak twierdzi, najważniejszych materiałów pokazujących efekty wykonanych prac.

- Problem zaczął się wtedy, gdy zapytałem, co konkretnie za te pieniądze

wykonano - napisał Sławomir Ćwikła.

Według radnego urząd odmówił przekazania m.in. opracowań i analiz przygotowanych przez Multiconsult Polska, dokumentacji dotyczącej pompowania otworu IG-1, wyceny informacji geologicznej, raportów technicznych oraz dokumentacji nadzoru nad odwiertem Jadwiga T-1. Wśród nieudostępnionych materiałów ma znajdować się również aktualizacja operatu uzdrowiskowego.

### Dokumenty za publiczne pieniądze

Sławomir Ćwikła zwraca uwagę, że skoro gmina ujawniła wysokość wydatków poniesionych na realizację umów, mieszkańcy powinni mieć również możliwość zapoznania się z rezultatami wykonanych prac.

- Umowę można podpisać. Fakturę można zapłacić. Ale efektu pracy mieszkańcom pokazać już nie można? - pyta radny.

Jak przypomina, podczas czer-

Sygn. akt IV SAB/Wr 226/25



W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 21 lipca 2026 r.

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu  
w składzie następującym:

Przewodniczący: Sędzia WSA Daria Gawlak-Nowakowska (sprawozdawca)  
Sędziowie: Asesor WSA Aneta Brzezińska  
Sędzia WSA Ewa Kamińska

po rozpoznaniu w Wydziale IV na posiedzeniu niejawnym w trybie uproszczonym w dniu 21 lipca 2026 r.

sprawy ze skargi Sławomira Ćwikły  
na beczynność Burmistrza Gminy Trzebnica  
w przedmiocie udostępnienia informacji publicznej na wniosek z dnia 17 grudnia 2025 r.

- I. stwierdza beczynność Burmistrza Gminy Trzebnica w rozpoznaniu wniosku skarżącego z dnia 17 grudnia 2025 r. w zakresie pytania sformułowanego w punkcie 2 wniosku, uznając, że beczynność ta nie miała miejsca z rażącym naruszeniem prawa;
- II. zobowiązuje Burmistrza Gminy Trzebnica do rozpoznania wniosku skarżącego z dnia 17 grudnia 2025 r. w zakresie pytania sformułowanego w punkcie 2 wniosku w terminie 14 dni od dnia doręczenia odpisu prawomocnego wyroku wraz z aktami administracyjnymi;
- III. dalej idącą skargę oddala;
- IV. zasądza od Burmistrza Gminy Trzebnica na rzecz Sławomira Ćwikły kwotę 100,00 zł (sto złotych) tytułem zwrotu kosztów postępowania sądowego.

WSA/Wr 226/25 - sentencja wyroku

WSA/Wr 226/25 - sentencja wyroku

A. Brzezińska

cowej sesji Rady Miejskiej poinformowano, że poprawki do operatu uzdrowiskowego wykonują obecnie urzędnicy, mimo że wcześniej zadanie zlecono firmie zewnętrznej.

### Krytyka sposobu udostępniania informacji

Radny twierdzi, że problem z dostępem do informacji publicznej nie jest nowy i jego zdaniem, nie zmienił się mimo zmian w kierownictwie urzędu.

- Nieważne, czy u sterów był zawieszony Marek Długozima, czy urzędem kieruje obecnie Krystyna Haładaj. Schemat pozostaje podobny - ocenia.

W jego opinii standardem stały się długie terminy oczekiwania na odpowiedź, niepełne odpowiedzi oraz kierowanie sporów na drogę sądową.

### Przypomniał sprawę sekretarza

W swoim wpisie radny odniósł się również do osoby sekretarza gminy Daniela Buczaka, który nadzoruje referat zajmujący się udostępnianiem informacji publicznej.

Ćwikła przypomniał, że w 2022 roku Sąd Apelacyjny we Wrocławiu warunkowo umorzył postępowanie dotyczące nieudzielenia informacji publicznej. Jak zaznacza radny, nie był to wyrok skazujący, jednak sąd nie podzielił argumentów obrony zmierzających do uniewinnienia sekretarza. Zdaniem radnego rodzi to pytania o sposób organizacji systemu udostępniania informacji publicznej w urzędzie.

### Gmina ma wykonać wyrok

Wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego oznacza, że burmistrz ma 14 dni na rozpoznanie wniosku radnego. Ćwikła zapowiada, że po uzyskaniu pełnej dokumentacji zamierza przeanalizować ją i przedstawić mieszkańcom wnioski dotyczące współpracy gminy z firmą Multiconsult Polska.

Na razie nie wiadomo, czy urząd wykona wyrok bez dalszych działań procesowych oraz czy wszystkie dokumenty zostaną radnemu udostępnione.

### Stanowisko urzędu

Do zamknięcia tego wydania gazety Urząd Miejski w Trzebnicy nie odniósł się do wpisu radnego ani do treści wyroku.

■ Daniel Długosz



# Wiecej pozarów, wiecej interwencji. Strażacy podsumowują pierwsze półrocze

■ Jednostki ochrony przeciwpożarowej powiatu trzebnickiego w pierwszych sześciu miesiącach 2026 roku wyjechały do 766 akcji. W analogicznym okresie ubiegłego roku wyjazdów było 675.

Pierwsze półrocze 2026 roku zamknęło się wyraźnym wzrostem liczby interwencji. Strażacy z powiatu trzebnickiego wyjeżdżali do 298 pożarów, 397 miejscowych zagrożeń i 71 fałszywych alarmów. Dla porównania, w analogicznym okresie 2025 roku odnotowano odpowiednio 267 pożarów, 342 miejscowe zagrożenia i 66 fałszywych alarmów.

Czy to powód do niepokoju? Mł. bryg. Dariusz Zajączkowski w trzebnickiej komendy studi emocje: - Trzeba wziąć pod uwagę charakter rokrocznych zdarzeń, które w dużym stopniu zależne są od zjawisk atmosferycznych - zaznacza. - Przytoczone dane mogą wskazywać na jakiś trend, ale na pewno nie należy już dziś wyciągać daleko idących wniosków. Na ostateczną ocenę roku przyjdzie jeszcze czas - dodaje.



Strażacy walczący z pożarem w Morzęcinie Wielkim (4 marca)

## Straż i wakacje, czyli mniej oczywiste zadania

Niewielu zdaje sobie sprawę, że Państwowa Straż Pożarna ma również swój udział w organi-



FOT. KP PSP TRZEBNICKA



Czerwcowe manewry strażaków na Zalewie Prężycy i rzece Odrze

zacji letniego wypoczynku dzieci i młodzieży.

- Każdy organizator obozu, kolonii czy półkolonii, składając do Kuratorium stosowne zawiadomienie, winien do kompletu dokumentów dołączyć opinię komendanta powiatowego PSP o stanie ochrony przeciwpożarowej miejsca wypoczynku - wyjaśnia mł. bryg. Zajączkowski.

W tym roku wydano 10 takich opinii. - Ważność takiego dokumentu to trzy lata. Po upływie tego okresu podmiot, który cyklicznie organizuje wakacyjny czas dzieciom i młodzieży ponownie musi wystąpić do KP PSP.

## Apel na resztę wakacji

- Biorąc pod uwagę, że przed nami jeszcze tygodnie wakacji, apelujemy o rozważę przy korzystaniu z uroków lata, wyjazdów, wędrówek i zabaw nad wodą - mówi oficer prasowy.



Akcja strażaków przy wypadku (5 lutego)



Ćwiczenia nad wodą podnoszą gotowość służb do działań latem

żeby uniknąć wstrząsu termicznego. Podczas pływania kajakiem czy łódką pamiętajmy o kamizelce ratunkowej. Rodzice, nawet na strzeżonym kąpielisku, nie spuszczaćcie dzieci z oka!

W razie wypadku dzwoń pod numer ratunkowy nad wodą: 601 100 100.

### BURZE I SILNE WIATRY:

Gdy nadciąga burza, zostawmy w domu, zamknijmy okna i drzwi,

wyłączmy urządzenia elektryczne i usuńmy z balkonów rzeczy, które może porwać wiatr. Nie szukajmy schronienia pod drzewami, słupami ani lekkimi wiatami. Jeśli burza zastanie nas w samochodzie, zatrzymajmy się w bezpiecznym miejscu z dala od drzew i linii energetycznych. Pamiętajmy też, że chwilowa poprawa pogody nie oznacza jeszcze końca zagrożenia.

kd



## WYCIĄG

### z ogłoszenia o trzecim przetargu ustnym ograniczonym na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Żmigród

Burmistrz Gminy Żmigród ogłasza trzeci przetarg ustny ograniczony do właścicieli działek nr: **413, 129/3 i 130/1 obręb Borek** na sprzedaż prawa własności nieruchomości niezabudowanej, położonej w granicy działki nr **129/4 obręb Borek** o powierzchni **0,22 ha**, dla której Sąd Rejonowy w Trzebnicy prowadzi księgę wieczystą nr **WR1W/00045089/4**.

**Cena wywoławcza brutto – 77.500,00 zł.** Sprzedaż zwolniona z podatku VAT.

**Wadium – 15.000,00 zł.**

Przetarg odbędzie się w dniu **10 września 2026 r. o godz. 10.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie, pl. Wojska Polskiego 2-3, 55-140 Żmigród, sala narad.

Do przetargu mogą przystąpić właściciele działek nr: **413, 129/3 i 130/1 obręb Borek**, którzy wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w formie pieniądza na konto Gminy Żmigród nr **16959800070000036120000004** – Bank Spółdzielczy w Żmigrodzie – **najpóźniej do dnia 4 września 2026 r. (piątek)** oraz zgłoszą na piśmie zamiar uczestnictwa w przetargu w terminie do dnia 4 września 2026 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie.

Za datę wniesienia wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na wskazane konto Gminy Żmigród.

Ogłoszenie o przetargu podane jest do publicznej wiadomości na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie, na terenie Sołectwa Borek oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żmigród.

Szczegółowe informacje o nieruchomości i przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Żmigrodzie, pok. nr 23, II piętro, tel. 71 385 30 57, wew. 31.

REKLAMA



## WYCIĄG

### z ogłoszenia o trzecim przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Żmigród

Burmistrz Gminy Żmigród ogłasza **trzeci przetarg ustny nieograniczony** na sprzedaż nieruchomości zabudowanej, położonej w granicach działki nr **206 obręb Powidzko** o powierzchni **0,0348 ha**, dla której Sąd Rejonowy w Trzebnicy prowadzi księgę wieczystą nr **WR1W/00040323/2**.

**Cena wywoławcza brutto – 195.000,00 zł.** Sprzedaż zwolniona z podatku VAT.

**Wadium – 35.000,00 zł.**

Przetarg odbędzie się w dniu **10 września 2026 r. o godz. 11.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie, pl. Wojska Polskiego 2-3, 55-140 Żmigród, sala narad (I piętro).

Wadium należy wpłacić do dnia **4 września 2026 r.** na rachunek bankowy Gminy Żmigród nr **16959800070000036120000004** w Banku Spółdzielczym w Żmigrodzie. Za datę wniesienia wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na wskazane konto Gminy Żmigród.

Ogłoszenie o przetargu podane jest do publicznej wiadomości na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie, na tablicy ogłoszeń w Sołectwie Powidzko oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żmigród.

Szczegółowe informacje o nieruchomości i przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Żmigrodzie, pok. nr 23, II piętro, tel. 71 385 30 57, wew. 31.

REKLAMA



## Z Gminy Oborniki Śl...

### Powołany na mistrzostwa świata

To ogromny sukces i szansa na spełnienie sportowych marzeń. Marcin Gremblewski z Zajączkowa wywalczył kwalifikację na Mistrzostwa Świata w Akrobatyce Sportowej, które odbędą się w Chinach.

Młody sportowiec na co dzień mieszka w Zajączkowie, a uczy się w szkole w Pęgowie. Dzięki ciężkiej pracy, talentowi i doskonałym wynikom otrzymał powołanie do reprezentowania Polski na światowym czempionacie.

Wyjazd na mistrzostwa wiąże się jednak z dużymi kosztami. Dlatego bliscy i sympatycy Marcina zachęcają do wsparcia zbiórki, która pomoże sfinansować jego udział w zawodach: <https://rzrutka.pl/9jzdw>.

### Przeszedł 460 km

Łukasz Polak, trener i nauczyciel Szkoły Podstawowej nr 3 w Obornikach Śląskich, zakończył kolejne górskie wyzwanie. Mieszkaniec Obornik Śląskich przeszedł Niebieski Szlak Karpacki – łączący około 460 kilometrów trasę prowadzącą przez Pogórze Dynowskie, Pogórze Przemyskie, Góry Sanocko-Turczańskie, Bieszczady Zachodnie i Beskid Niski.

Wędrówka trwała 16 dni. Każdego dnia pokonywał od 20 do 30 kilometrów.

To nie pierwszy tak imponujący wyczyn oborniczana. Dwa lata temu przeszedł Główny Szlak Beskidzki o długości 520 kilometrów, który pokonał w 17 dni. Wcześniej, w 2015 roku, przeszedł 450-kilometrowy Główny Szlak Sudecki ze Świeradowa-Zdroju do Prudnika, a rok później Główny Szlak Świętokrzyski liczący 105 kilometrów – z Kuźniaków do Gołoszyc.

■ TN

## Masz temat?

ZADZWOŃ:

☎ 693-446-141

Nie jesteśmy  
obojętni

# 3 kilometry wiercenia i... cisza. Na co wydano ponad 22 miliony złotych?

■ Odwiert geotermalny „Jadwiga T-1” osiągnął planowaną głębokość 3000 metrów. Gmina ogłosiła zakończenie jednego z najważniejszych etapów inwestycji wartej ponad 22 mln zł. W oficjalnym komunikacie zabrakło jednak odpowiedzi na najważniejsze pytanie: czy na tej głębokości odkryto wodę o parametrach, na które liczone? Zamiast konkretnych danych mieszkańcy otrzymali zapowiedź kolejnych badań. To tylko podsyciło pojawiające się od kilku tygodni spekulacje.

O zakończeniu wiercenia Gmina Trzebnica poinformowała, w krótkim, lakonicznym komunikacie opublikowanym w mediach społecznościowych. Urzędnicy przekazali, że odwiert osiągnął planowaną głębokość 3000 metrów, zgodnie z założeniami umowy z wykonawcą. Dodano również, że rozpoczyna się kolejny etap prac obejmujący pomiary geofizyczne, badania hydrogeologiczne, pompowania próbne, pobór próbek wód oraz analizy ich parametrów fizykochemicznych i wydajności.

To jednak praktycznie wszystko, czego mieszkańcy dowiedzieli się o efekcie najdroższej inwestycji geologicznej w historii gminy.

### Nie ma odpowiedzi na najważniejsze pytania

Jeszcze kilka miesięcy temu gmina szczegółowo informowała o wynikach badań dwóch poziomów wodonośnych. Wapień muszlowy dał wodę o temperaturze 31,4 stopnia Celsjusza, wydajności 20 m<sup>3</sup> na godzinę i mineralizacji 5,85 g/dm<sup>3</sup>. Z kolei pstry piaszkowiec osiągnął temperaturę 42 stopni, również przy wydajności 20 m<sup>3</sup> na godzinę, ale z bardzo wysoką mineralizacją – 24 g/dm<sup>3</sup>. Parametry te były znacznie gorsze od zakładanych.

Największe nadzieje wiązano z kolejnym poziomem – czerwonym spągowcem. To właśnie tam projekt zakładał możliwość odnalezienia wody o temperaturze około 80 stopni Celsjusza i wydajności około 30 m<sup>3</sup> na godzinę.

Dlatego wielu mieszkańców spodziewało się, że po zakończeniu wiercenia gmina poinformuje przede wszystkim o wynikach badań tego poziomu. Tak się jednak nie stało.

W oficjalnym komunikacie nie podano ani temperatury, ani wydajności, ani mineralizacji wody. Nie poinformowano również, czy na głębokości 3000 metrów natrafiono na złożę spełniające założenia projektu.

### Radny pyta o wyniki

Brak konkretnych informacji zwrócił uwagę także radnego Mar-



cina Raczyńskiego. W związku z pojawiającymi się w przestrzeni publicznej nieoficjalnymi informacjami dotyczącymi efektów odwiertu złożył interpelację, domagając się przedstawienia szczegółowych danych.

Radny pyta m.in. o aktualną głębokość odwiertu, wyniki opomiarowania czerwonego spągowca, termin zakończenia prac oraz o to, czy, według stanu wiedzy na połowę lipca, parametry odkrytej wody pozwalają myśleć o wykorzystaniu jej do ogrzewania obiektów użyteczności publicznej.

Przypomina również, że geotermia to inwestycja kosztująca ponad 22 mln zł, a mieszkańcy mają prawo poznać jej rzeczywiste efekty. Radny zresztą od dawna twierdził, że geotermia, to właściwie „wydmuszka”, o której opowiadał burmistrza. Mówił, że gmina nie jest do tego kompletnie przygotowana i nawet gdyby odkryto ciepłe źródła, to i tak gmina nie ma funduszy na ich zagospodarowanie. Teraz może się okazać, że oczekiwanych pokładów wody po prostu nie ma.

### Komunikat rodzi więcej pytań niż odpowiedzi

Sama informacja o osiągnięciu głębokości 3000 metrów jest bez wątpienia ważnym etapem realizacji przedsięwzięcia. Trudno jednak nie zauważyć, że oficjalny komunikat różni się od wcześniejszych publikacji gminy.

W kwietniu urząd szczegółowo przedstawiał wyniki badań poszczególnych poziomów wodonośnych. Tym razem, mimo zakończenia wiercenia, nie opublikowano żadnych parametrów dotyczących najważniejszego etapu odwiertu.

Zamiast tego poinformowano, że dopiero przeprowadzone zostaną kolejne badania, pompowania próbne i analizy laboratoryjne, które mają pozwolić ocenić możliwości wykorzystania zasobów geotermalnych.

To oznacza, że na ostateczną ocenę projektu trzeba jeszcze poczekać. Jednocześnie brak publikacji kluczowych parametrów sprawia, że pojawiają się kolejne

pytania i spekulacje dotyczące rzeczywistych efektów inwestycji.

### Nadal czekamy na odpowiedzi

Nasza redakcja od początku śledzi przebieg tej inwestycji. Opisywaliśmy zarówno kolejne etapy wiercenia, jak i wcześniejsze wyniki badań oraz problemy związane z realizacją projektu.

W środę mieliśmy spotkać się z prezesem spółki Algeo, która wykonuje odwiert. Z nieznanych nam przyczyn do spotkania jednak nie doszło.

Będziemy ponownie próbować skontaktować się z przedstawicielami wykonawcy, aby uzyskać odpowiedzi na najważniejsze pytania: czy na głębokości 3000 metrów udało się odnaleźć złożę wody o parametrach zakładanych w projekcie, jakie są wyniki badań czerwonego spągowca oraz czy odwiert rzeczywiście otwiera drogę do wykorzystania geotermii w Trzebnicy.

■ Daniel Długosz

## Z Gminy Żmigrod...

### Biletomat zamiast kasy?

Decyzja o trwałym zamknięciu kasy biletowej na dworcu kolejowym w Żmigrodzie spotkała się z krytyką mieszkańców. Burmistrz poinformował, że prowadzi rozmowy ze spółkami kolejowymi i samorządem województwa w sprawie rozwiązania, które mają zastąpić tradycyjną kasę.

Jak przekazał, sprawa była konsultowana z marszałkiem województwa dolnośląskiego, a także z przedstawicielami Kolei Dolnośląskich. Zaplanowana została wizja lokalna dotycząca możliwości montażu biletomatu na stacji w Żmigrodzie.

Jeśli warunki techniczne okażą się odpowiednie, kolejnym krokiem będą ustalenia dotyczące instalacji urządzenia. W przeciwnym razie rozważone zostaną inne rozwiązania, które zapewnią pasażerom możliwość zakupu biletów.

### Smoczym tropem

W Żmigrodzie oficjalnie zainaugurowano pierwszy miejski quest „Smoczym tropem przez Żmigrod”. Uczestnicy, korzystając z aplikacji „Questy – Wyprawy Odkrywców”, wyruszyli na trasę pełną zagadek, poznając historię i tajemnice miasta.

Choć wydarzenie inauguracyjne już się zakończyło, quest pozostaje dostępny na stałe. Każdy mieszkaniec i turysta może w dowolnym momencie wyruszyć na wyprawę – wystarczy pobrać bezpłatną aplikację lub odebrać papierową kartę gry w Informacji Turystycznej „Baszta” w Żmigrodzie.

Nowa atrakcja łączy spacer z zabawą i odkrywaniem lokalnego dziedzictwa. Organizatorzy zachęcają, by podążać smoczym tropem i samodzielnie odnaleźć ukryte wskazówki prowadzące do finału wyprawy.

■ TN

**NOWA**gazeta.pl

Teraz  
OGŁOSZENIE DROBNE  
dodasz na portalu

**ZA DARMO!**





# Miliony dla szpitala i wielka debata o jego przyszłości

**Sytuacja finansowa Szpitala im. św. Jadwigi Śląskiej w Trzebnicy zdominowała sesję Rady Powiatu Trzebnickiego, która odbyła się 3 sierpnia. Choć finał okazał się jednomyślny – wszyscy radni poparli uchwałę o częściowym pokryciu ujemnego wyniku finansowego placówki – wcześniej przez kilka godzin trwała jedna z najbardziej emocjonujących debat tej kadencji. Padły wzajemne zarzuty, dyskutowano o odpowiedzialności za obecną sytuację szpitala, a także o tym, jak uratować placówkę przed pogłębiającymi się problemami finansowymi.**

Już na początku obrad konieczna była przerwa. Starosta Małgorzata Matusiak wniosła o rozszerzenie porządku obrad o projekt uchwały dotyczący częściowego pokrycia ujemnego wyniku finansowego szpitala za 2025 rok. Część radnych zwróciła jednak uwagę, że projekt nie został wcześniej zaopiniowany przez komisję, co – ich zdaniem – mogło rodzić wątpliwości formalne. Po krótkiej przerwie komisja wydała opinię, a uchwała została wprowadzona do porządku obrad.

wiązany – argumentował jeden z radnych.

Według opozycji zarząd odrzucił w czerwcu propozycję większego wsparcia finansowego, by po niespełna sześciu tygodniach wrócić do podobnego rozwiązania. Przedstawiciele zarządu odpowiadali, że nie było możliwości podjęcia takich decyzji wcześniej, ponieważ wymagały one odpowiednich wyliczeń, zmian budżetowych oraz uzgodnień z dyrekcją szpitala i Zakładem Ubezpieczeń Społecznych.



Zgodnie z art. 59 ustawy o działalności leczniczej samorząd może pokryć wyłącznie tzw. **stratę netto**, czyli różnicę pomiędzy stratą wykazaną w rachunku zysków i strat a wartością amortyzacji. W przypadku Szpitala im. św. Jadwigi Śląskiej wynosi ona dokładnie **3.452.758,50 zł**.

Przekazanie pierwszej części tej kwoty – **2 mln 694 tys. zł** – rada uchwaliła podczas poprzedniej sesji rady powiatu. Podczas ostatniej radni jednogłośnie zgodzili się na przekazanie pozostałych **758.198,50 zł**, kończąc tym samym proces pokrycia straty netto za 2025 rok.

To jednak nie oznacza końca problemów. W czasie dyskusji przedstawiciele zarządu ocenili, że rzeczywiste potrzeby finansowe szpitala wynoszą około **18 mln zł**. W trakcie sesji padły również szacunki mówiące o kwocie zbliżonej do **20 mln zł**.

## Bez restrukturyzacji problem wróci

Ta kwota nie oznacza jednak kolejnej straty za 2025 rok. Chodzi o środki potrzebne do utrzymania bieżącej płynności finansowej, regulowania zobowiązań i zapewnienia dalszego funkcjonowania placówki. Dlatego drugim ważnym punktem obrad była zmiana dotycząca pożyczki dla szpitala. Pierwotnie planowano jej udzielenie w wysokości **2 mln 940 tys. zł**. Jednak po ponownych wyliczeniach oraz rozmowach z Zakładem Ubezpieczeń Społecznych i dyrekcją szpitala zaproponowano zwiększenie maksymalnej kwoty do **3,5 mln zł**. Skarbnik podkreślała, że pożyczka poprawia płynność finansową, ale jednocześnie zwiększa zadłużenie placówki.

– W bieżącym roku z budżetu powiatu przekazano już szpitalowi ponad 6 mln zł. Po udzieleniu pożyczki łączna wartość wspar-

cia wzrośnie do około 10,53 mln zł – wyliczała.

Jak zaznaczyła, budżet Powiatu Trzebnickiego wynosi około **200 mln zł**, z czego około **50 mln zł** przeznaczono na inwestycje, w tym około **34 mln zł** na inwestycje drogowe. Powiat nie posiada własnych dochodów podatkowych, dlatego możliwości dalszego zwiększania wydatków są ograniczone. Opozycja nie kwestionowała potrzeby udzielenia pożyczki.

– Nikt nie zamierza głosować przeciwko pożyczce. Chcemy jednak poznać całościową sytuację finansową szpitala, przeanalizować strukturę zadłużenia, przyczyny narastania zobowiązań oraz wspólnie poszukać rozwiązań – przekonywali radni.

Jednym z najważniejszych tematów sesji była sytuacja związana z Zakładem Ubezpieczeń Społecznych. Podczas obrad poinformowano, że rozwiązana została wcześniejsza ugoda dotycząca zaległych składek. Konieczne będzie zawarcie nowego porozumienia, które pozwoli uniknąć natychmiastowej egzekucji należności.

– Najważniejsze jest zapewnienie szpitalowi środków umożliwiających zawarcie ugody z Zakładem Ubezpieczeń Społecznych, uregulowanie zobowiązań wobec Urzędu Skarbowego oraz powrót do rozmów z Bankiem Gospodarstwa Krajowego – mówiła skarbnik.

Wyjaśniła, że BGK może udzielić wieloletniego finansowania nawet na **20 lat**. Jednak warunkiem jest wcześniejsze uporządkowanie zobowiązań publicznych. Coraz częściej padało słowo „restrukturyzacja”. Radni zgodzili się, że samo przekazywanie kolejnych milionów nie rozwiąże problemów placówki.

– Już w marcu pytałem, czy jest pomysł na restrukturyzację albo połączenie z innym podmiotem. Za mało było merytoryki,

a za dużo emocji – mówił radny Robert Adach.

## Co dalej ze szpitalem?

Starosta podkreślała, że obecna sytuacja nie jest skutkiem wydarzeń ostatnich miesięcy, lecz problemem narastającym od wielu lat. Przypomniała, że już za poprzednich władz powiatu rozważano konsolidację z Uniwersyteckim Szpitalem Klinicznym we Wrocławiu, a kolejne zarządy prowadziły rozmowy dotyczące różnych modeli funkcjonowania placówki. Jej zdaniem jednorazowe przekazywanie kolejnych pieniędzy będzie jedynie chwilową pomocą.

– To będzie tylko kroplówka na dwa miesiące. Później temat wróci. Musimy zdecydować, jaka przyszłość czeka nasz szpital – mówiła.

Jej zdaniem właśnie dlatego nie wystarczy kolejne dokapitalizowanie szpitala. Konieczne jest przeprowadzenie zmian organizacyjnych, które pozwolą placówce funkcjonować w dłuższej perspektywie. W podobnym tonie wypowiadał się Robert Adach.

– Trzeba znaleźć kompromis, wypracować stanowisko i pokryć to, co jesteśmy w stanie pokryć. Ale bez restrukturyzacji te pieniądze dalej będą uciekały – mówił.

Jak podkreślił, o ewentualnych zmianach organizacyjnych nie powinni decydować radni, lecz specjaliści. Zadaniem rady będzie natomiast ocena przygotowanych analiz oraz podjęcie decyzji o kierunku dalszych działań. Właśnie dlatego przewodnicząca rady przez całą sesję przekonywała, że kolejny etap dyskusji powinien odbyć się już bez politycznych emocji.

Po kilku próbach udało się ustalić termin specjalnego spotkania radnych poświęconego wyłącznie sytuacji szpitala. Wezmą w nim udział przedstawiciele zarządu, dyrekcji placówki, księgowości oraz osoby odpowiedzialne za przygotowywanie audytów. Pierwszy etap audytu miałby być gotowy jeszcze przed tym spotkaniem.

– Nasi wyborcy mają prawo wiedzieć, jakie jest nasze stanowisko. Jeżeli już takie spotkanie się odbędzie, powinien z niego powstać co najmniej protokół – argumentował Damian Sułkowski, sprzeciwiając się prowadzeniu rozmów całkowicie poza opinią publiczną.

Jak przekonywał potrzebne są szczegółowe informacje dotyczące kosztów funkcjonowania poszczególnych oddziałów, struktury wynagrodzeń czy opłacalności wykonywanych świadczeń.

## Będzie płatny parking?

Starosta poinformowała, że zarząd zapoznał się z propozycją rozbudowy istniejącego parkingu o teren dawnej kolejki wąskotorowej. Cały parking ma być objęty opłatami, natomiast dla pracowników szpitala przewidziane zostaną abonamenty lub specjalne karty. W czasie dyskusji zwracano uwagę przede wszystkim na konieczność zapewnienia bezproblemowego wjazdu karettek pogotowia.

Końcówka sesji przyniosła jeszcze jedną ważną deklarację. Małgorzata Matusiak zapowiedziała, że podczas prac nad przyszłorocznym budżetem będzie proponowała zmiany priorytetów inwestycyjnych powiatu.

– W przyszłym roku nie realizujemy inwestycji drogowych. Przeznaczmy ponad 30 milionów złotych na szpital i zadbajmy o zdrowie mieszkańców – mówiła.

Jej propozycja wywołała kolejną dyskusję. Część radnych przyznawała, że ratowanie szpitala będzie wymagało trudnych decyzji finansowych. Jednocześnie podkreślano, że powiat nie będzie w stanie co roku przeznaczać na funkcjonowanie placówki około 20 mln zł, jeśli równocześnie nie zostaną przeprowadzone skuteczne działania naprawcze. Mimo ostrej wymiany zdań finał sesji okazał się jednomyślny. Rada Powiatu Trzebnickiego jednogłośnie przyjęła uchwałę o częściowym pokryciu ujemnego wyniku finansowego szpitala za 2025 rok.

Choć podczas obrad wielokrotnie padły wzajemne oskarżenia, zarówno przedstawiciele zarządu, jak i opozycji deklarowali, że chcą ratować szpital. Różnili się przede wszystkim oceną działań podejmowanych do tej pory oraz sposobem prowadzenia debaty. O tym, jaka będzie przyszłość największej placówki medycznej w powiecie, mają zdecydować wyniki audytu, przygotowywany program naprawczy oraz kolejne decyzje rady powiatu.

■ Tomek Nawrot

## Spór zaczął się od filmu

Szybko okazało się jednak, że nie będzie to zwykła dyskusja o finansach. Znaczna część wystąpienia starosty była odpowiedzią na film opublikowany przed sesją przez radnych Roberta Borczyka i Damiana Sułkowskiego. W materiale przedstawili oni własną ocenę sytuacji zadłużenia szpitala oraz działań zarządu powiatu. Starosta zarzuciła autorom filmu manipulowanie faktami oraz wykorzystywanie szpitala do politycznego sporu.

– To, co obserwujemy od kilku tygodni, w wielu przypadkach nie jest troską o szpital. Jest to polityczny spektakl, w którym pracownicy i pacjenci zostali potraktowani jako narzędzia do odzyskiwania utraconego znaczenia politycznego – mówiła.

Jej zdaniem radni opozycji nie otrzymali wszystkie dokumenty dotyczące sytuacji finansowej placówki. Jednak mimo to publicznie zadawali pytania, na które wcześniej uzyskali odpowiedzi.

– Trudno prowadzić merytoryczną dyskusję z osobami, które nie odróżniają wyniku finansowego od bieżącej płynności finansowej, straty księgowej od zadłużenia oraz nadwykonań od świadczeń objętych ryczałtem – stwierdziła.

Opozycja odrzucała te zarzuty. Radni przekonywali, że nie atakowali lekarzy ani pracowników szpitala, lecz domagali się pełnej informacji o stanie finansów placówki. Podkreślali, że już podczas czerwcowej sesji proponowali przekazanie szpitalowi większego wsparcia finansowego.

– Chcieliśmy nie tylko pokryć stratę, ale również przekazać dodatkowe środki. Dzisiejsze 3,5 mln zł i tak trzeba przekazać szpitalowi. Gdyby nie wcześniejsze emocje i podejmowanie decyzji na zasadzie sprzeciwu wobec naszych propozycji, problem byłby już roz-

## Szpital potrzebuje 20 mln zł

W pewnym momencie dyskusja zeszła z kwestii finansowych na sposób prowadzenia debaty publicznej. Kilukrotnie interweniowała przewodnicząca Rady Powiatu Anna Morawiecka, apelując o zakończenie wzajemnych oskarżeń.

– Szpital jest naszym wspólnym dobrem. Zorganizujmy debatę i rozmowę poza kamerami bez wzajemnego atakowania się. Mam nadzieję, że dla dobra mieszkańców powiatu jesteśmy w stanie to zrobić – mówiła.

Apel powtarzała jeszcze kilka razy, proponując zorganizowanie specjalnego spotkania z udziałem wszystkich radnych, zarządu, dyrekcji szpitala, księgowości oraz osób odpowiedzialnych za finanse placówki. Jej zdaniem tylko spokojna analiza dokumentów pozwoli wypracować rozwiązania, które wykraczają poza bieżący polityczny spór.

Jednocześnie właśnie podczas tej dyskusji padły liczby, które dla wielu mieszkańców mogły wydawać się sprzeczne. Mówiono o stracie wynoszącej około 7,2 mln zł, o 3.452.758,50 zł, o pożyczce w wysokości 3,5 mln zł, a także o potrzebach finansowych sięgających 18–20 mln zł. W rzeczywistości każda z tych kwot oznaczała coś innego.

Skarbnik Powiatu wyjaśniała, że wynik finansowy szpitala i kwota, którą powiat może pokryć, to dwie różne sprawy.

– Trzeba rozróżnić stratę finansową od straty księgowej – rozpoczęła.

Jak tłumaczyła, wynik finansowy szpitala za 2025 rok wykazał około **7,2 mln zł straty**. Jednak znaczna część tej kwoty to amortyzacja, czyli koszt księgowy, który nie oznacza rzeczywistego wypływu pieniędzy.



## Zażądali kolejnych pieniędzy

**R**emont dachu miał zakończyć się na zapłacie za wykonaną pracę. Zamiast tego 69-letnia mieszkanka naszego powiatu usłyszała żądanie kolejnych pieniędzy i została namawiana do zaciągnięcia kredytu. Cała sytuacja zakończyła się dopiero dzięki czujności pracownicy banku i szybkiej interwencji policjantów.

Do zdarzenia doszło w piątek, 31 lipca. Tego dnia dzielnicowy gminy Zawonia, mł. asp. Damian Klonowski, odebrał telefon od zaniepokojonej kobiety. Opowiedziała, że dzień wcześniej pod jej dom podjechał samochód, z którego wysiedli mężczyźni oferujący naprawę dachu. Twierdzili, że właśnie zakończyli inne zlecenie i mogą od razu rozpocząć kolejną pracę.



FOT. KPP W TRZEBNICY

Kobieta zgodziła się na remont dachu garażu i szopy. Po zakończeniu robót, zadowolona z efektów, zapłaciła wykonawcom 30 tysięcy złotych. Na tym jednak sprawa się nie zakończyła. Jeden z mężczyzn zażądał od niej kolejnych 35 tysięcy złotych i próbował prze-

konać seniorkę, by zaciągnęła kredyt. Kobieta powiedziała, że sama pojedzie do banku, jednak mężczyźni ruszyli za nią.

Na miejscu czujnością wykazała się pracownica banku. Rozmowa z klientką wzbudziła jej podejrzenia, dlatego wspólnie z seniorką zawiado-

miła policję. Dzielnicowy natychmiast pojechał pod bank. Gdy wyszedł przed budynek, zauważył mężczyznę wskazującego przez przestraszoną kobietę. Na widok mundurowego podejrzany próbował się oddalić, ale po chwili został zatrzymany. W tym samym czasie dyżurny skierował na miejsce kolejne patrole. Łącznie policjanci zatrzymali czterech obywateli Rumunii.

Zebrane dowody pozwoliły przedstawić 40-letniemu mężczyźnie zarzut oszustwa poprzez próbę doprowadzenia kobiety do niekorzystnego rozporządzenia swoim mieniem. Źródło: KPP w Trzebnicy.

! TN

## ~ Odeszli ~

### OBORNIKI ŚLĄSKIE

29 lipca zmarła  
Śp. Ludwika Spalińska  
żyła 90 lat

### PRUSICE

28 lipca zmarł  
Śp. Maciej Siekirk  
żył 37 lat

### ŻMIGRÓD

1 sierpnia zmarł  
Śp. Jerzy Gąsiorek  
żył 83 lata

## Nocny pożar hali warsztatowej. Z ogniem walczyło 11 zastępów

W nocy z 4 na 5 sierpnia strażacy przez trzy godziny walczyli z pożarem hali warsztatowej w Psarach. Ogień strawił doszczętnie samochody i motocykl, a jego ugaszenie wymagało zaangażowania aż jedenastu zastępów.



FOT. KP PSP TRZEBNICA

**A**larm o pożarze wpłynął o godzinie 2:56. Po dojeździe na miejsce zastano palącą się halę warsztatową o konstrukcji stalowej oraz samochód osobowy przed budynkiem. Przez przepaloną i powykrecaną blachę ścian widać było, że wewnątrz płoną kolejny samochód, motocykl oraz wyposażenie warsztatu. W ogniu znalazły się również trzy butle z dwutlenkiem węgla. Szczególnym zagrożeniem było przyłączenie objętego pożarem budynku do większej hali magazynowej o wysokości 12 metrów. Ogień przedostawał się tam po elewacji i kanałami wentylacyjnymi.

Wszystkie drzwi i bramy do poszczególnych obiektów były zamknięte, co zmusiło ratowników do otwierania kolejnych pomieszczeń przy użyciu sprzętu burzącego. W ten sposób sprawdzono warsztat, halę magazynową oraz to karnie z antresolą, skąd można było skontrolować wyższe kondygnacje. Pożar na szczęście nie przedostał się do wnętrza hali, jednak panowało tam duże zadymienie.

Ratownicy pracowali w pełnym sprzęcie ochrony, podając kolejne prądy wody na warsztat, samochód przed budynkiem, elewację z drabiny mechanicznej oraz przestrzeń

między blachą zewnętrzną a ociepleniem dachu. Teren działań doświetlono. Spalone pojazdy, dwa samochody i motocykl, uległy zniszczeniu w stopniu uniemożliwiającym ustalenie ich marek i numerów rejestracyjnych.

Po ugaszeniu pożaru sprawdzono newralgiczne miejsca kamerą termowizyjną i nie stwierdzono ukrytych ognisk. Żadna osoba nie ucierpiała. Na miejscu pozostał patrol Policji. Działania jedenastu zastępów trwały trzy godziny.

! kd

## Pożar kampera na stacji paliw

Podczas tankowania gazu LPG doszło do zwarcia instalacji, które spowodowało pożar wnętrza kampera. Sytuacja była potencjalnie bardzo niebezpieczna, ponieważ pojazd stał przy dystrybutorze paliwa.

**2** sierpnia na stacji paliw w Będkowie zapaliło się wnętrze Forda Transita, przystosowanego do celów mieszkalnych. Do zdarzenia doszło podczas tankowania gazu LPG, gdy zwarcie instalacji spowodowało zajęcie się tylnej części pojazdu. Zanim na miejsce dotarły zastępy straży, obsługa stacji i kierowca zdążyli już częściowo ugasić ogień gaśnicami proszkowymi. Obaj podróżujący kam-

perem opuścili pojazd i byli bezpieczni.

Ratownicy podali jeden prąd piany ciężkiej na palący się samochód, pracując w pełnym sprzęcie ochronnym. Odłączyli akumulator, zakręcili zawór na butli z gazem LPG, a następnie wynieśli z pojazdu butlę od kuchenki gazowej i schłodzili ją. Kamper był wyposażony w podniesioną górę oraz zabudowę mieszkalną, co oznaczało do-

datkowe źródła potencjalnego zagrożenia w środku.

Po ugaszeniu pożaru ratownicy sprawdzili newralgiczne miejsca kamerą termowizyjną, nie stwierdzając ukrytych ognisk. Na miejscu pozostał patrol Policji. Działania trzech zastępów trwały niespełna godzinę. Dystrybutor, złącze tankowania oraz pozostałe elementy stacji nie ucierpiały.

! kd



FOT. KP PSP TRZEBNICA





# Rościszawice. Siła wspólnego działania

Rościszawice nie próbują nikomu niczego udowadniać. Nie reklamują się głośnymi hasłami ani spektakularnymi inwestycjami. Ich największym wyróżnikiem są ludzie. Niezależnie od tego, z kim rozmawialiśmy, niemal każda opowieść prowadziła do mieszkańców i ich społecznego zaangażowania. W niemal każdej rozmowie powracało jedno słowo – współpraca. To właśnie ona sprawiła, że wieś dziś kojarzona jest z aktywnością mieszkańców, Słonecznikową Wsią i licznymi społecznymi inicjatywami.

**K**iedyś Rościszawice miały złą opinię. Była to miejscowość popegeerowska, podzielona, mieszkańcy nie bardzo wierzyli, że można coś wspólnie zrobić. A ja widziałam, że potencjał jest ogromny, tylko potrzebny jest ktoś, kto pokaże, że warto działać razem – wspomina Martyna Ostaszewska, poprzednia sołtys miejscowości.

To właśnie od ludzi warto zacząć opowieść o Rościszawicach. Bo choć historia tej miejscowości sięga średniowiecza, jej współczesna tożsamość powstała przede wszystkim dzięki mieszkańcom.

Przełom nastąpił około 2010 roku. Martyna Ostaszewska postanowiła wykorzystać doświadczenia innych miejscowości tworzących wieś tematyczne i przekonać mieszkańców, że również Rościszawice mogą stać się miejscem, z którego będą dumni. Najpierw powstało Stowarzyszenie Leśna Oaza, później pojawiły się pierwsze projekty i pierwsze zdobyte dotacje. Wszystko zaczęło się jednak od czegoś znacznie prostszego – wspólnej pracy.

Pierwszy duży festyn zorganizowano praktycznie bez pieniędzy. Miał charakter charytatywny i słu-



Osoby z Koła Gospodyń Wiejskich Rościszawiczanki oraz inni mieszkańcy Rościszawic



Kościół pw. Podwyższenia Krzyża Świętego

## Od podziałów do wspólnoty

Jeszcze kilkanaście lat temu trudno było mówić o jednej społeczności. We wsi funkcjonowały różne środowiska – przede wszystkim strażacy oraz osoby zaangażowane w życie parafii. Jak wspomina Martyna Ostaszewska, grupy te nie potrafiły ze sobą współpracować. Rościszawice przez lata kojarzyły się z dawną Jagódką – popularnym lokalem przy głównej drodze, gdzie dochodziło do bójek i alkoholowych awantur. Dziś pozostał jedynie opuszczony budynek przypominający o czasach jej największej popularności.

żył zbiórce środków na remont kościoła. Przez kilka tygodni mieszkańcy zbierali fanty, szukali sponsorów, przygotowywali loterie i poczęstunek. Mimo deszczu impreza

okazała się ogromnym sukcesem.

– To wtedy uwierzyliśmy, że naprawdę jesteśmy w stanie zrobić coś razem – wspomina Martyna Ostaszewska.



Ilustracja przedstawiająca przedwojenną fabrykę noży

To przekonanie szybko zaczęło przynosić kolejne efekty.

## Budowali własnymi rękoma

Jednym z największych symboli tej przemiany stał się plac zabaw. Dzięki pozyskanym środkom udało się zdobyć pieniądze na jego budowę, ale większość prac wykonali sami mieszkańcy. Przez wiele miesięcy po pracy spotykali się przy dawnej szkole, wykonywali odwodnienie, montowali urządzenia, przygotowywali boisko do siatkówki i zagospodarowywali teren.

Podobnie wyglądał remont świetlicy mieszczącej się w budynku dawnej szkoły. Część prac wykonali mieszkańcy, pomagając przy kolejnych etapach modernizacji. Z czasem własnymi siłami powstała również wiata na boisku, drewniane witcze oraz wiele innych elementów małej infrastruktury.

Największą zmianą nie były jednak nowe obiekty.

– Na początku ludzie jeszcze nie do końca sobie ufali. Ale z roku na rok zaczęliśmy spotykać się częściej. Organizowaliśmy wspólne podsumowania roku dla wszystkich, którzy pomagali. Nieważne było, kto do jakiej grupy należał. Ważne było, że robiliśmy coś razem – mówi była sołtys.



Pałac znajdujący się przy ul. Wołowskiej

To właśnie wtedy zaczęły znikać dawne podziały. Coraz więcej osób angażowało się w kolejne inicjatywy, a wystarczyło rzucić hasło o nowym pomysle, by pojawiali się chętni do pomocy.

## Słonecznikowa Wieś

W tym samym czasie narodził się pomysł, który dziś zna chyba każdy mieszkaniec gminy. Rościszawice stały się Słonecznikową Wsią. Pomysł zrodził się z inspiracji okolicznymi polami słoneczników, które od lat były charakterystycznym elementem krajobrazu Rościszawic. Z czasem powstała także legenda o miejscowości, związa-

na z Edytą Stein i dawnym sierotnicedem na Podgórzu. Choć sama legenda jest współczesną opowieścią, znakomicie wpisała się w tożsamość miejscowości.

Słoneczniki zaczęły pojawiać się podczas festynów, dożynek i konkursów kulinarnych. Powstały charakterystyczne dekoracje, a mieszkańcy coraz chętniej utożsamiali się z nowym symbolem swojej miejscowości. Przemiana została zauważona również poza gminą. W 2016 roku Rościszawice zdobyły pierwsze miejsce na Dolnym Śląsku w konkursie „Najlepszy Start w Odnowie Wsi”, a gospodarstwo Przemysław Kruzynski zwyciężyło w konkursie na Najładniejszą Zagrodę Dolnego Śląska.

Efekty pracy mieszkańców sprawiły, że Martyna Ostaszewska, jako sołtys i prezes stowarzyszenia,

zaczęła być zapraszana na konferencje i szkolenia poświęcone odnowie wsi. Prezentowała tam, jak dzięki społecznej aktywności i zaangażowaniu mieszkańców udało się zmienić oblicze Rościszawic.

## Współpraca zamiast rywalizacji

Jednym z najcenniejszych kapitałów Rościszawic okazała się ciągłość społecznego działania. W Rościszawicach zmiana sołtysa nie oznaczała zmiany kierunku. Martyna Ostaszewska po wprowadzce z miejscowości nie zerwała kontaktu z mieszkańcami.

>>> DOKOŃCZENIE NA STR. 11



Nadal prowadzi stowarzyszenie, pisze projekty i pomaga przy organizacji wydarzeń. Dorota Karcz – obecna sołtys podkreśla, że mogła liczyć na jej wsparcie od pierwszych dni pełnienia funkcji. To współpraca, która w samorządach wiejskich nie zdarza się często.

– Uznałam, że skoro już nie mieszkam w Rościslawicach, nie byłoby uczciwie dalej pełnić funkcji sołtysa. Ale obiecałam mieszkańcom, że nadal będę działać społecznie i słowa dotrzymałam – mówi Martyna Ostaszewska.

Społeczna aktywność mieszkańców nie ograniczała się do inwestycji. Przez lata organizowano liczne wydarzenia integracyjne – festyny rodzinne, rajdy cysterskie, dożynki, imprezy z okazji Dnia Dziecka, Mikołajki czy koncerty. Jedną z najbardziej poruszających inicjatyw była akcja przygotowana z myślą o seniorach. Najpierw mieszkańcy anonimowo wybierali osobę, która szczególnie zasługiwała na świąteczną pomoc. Później strażacy i wolontariusze, przebrani za Mikołaja, odwiedzali najstarszych mieszkańców z prezentami.

– Jedną z pań powiedziała nam wtedy, że myślała już, iż świat o niej zapomniał. Takich chwil się nie zapomina – wspomina Martyna Ostaszewska.

Co roku wyróżniano również najbardziej aktywnych społeczników, dziękując im za zaangażowanie w życie miejscowości.

Dziś ważną rolę w życiu miejscowości odgrywa także Koło Gospodyń Wiejskich Rościslawiczan-



na Zięby. Początkowo dysponowała jedynie ręczną pompą. Później pojawił się pierwszy Żuk, następnie Star 266, a dziś drухowie wyjeżdżają do akcji nowoczesnym samochodem MAN oraz lekkim samochodem ratowniczo-gaśniczym.

– Obecnie mamy dwudziestu strażaków gotowych do wyjazdu oraz sześciu członków wspierających. Od kilku lat działa także Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza, z czego jesteśmy szczególnie dumni – mówi Tomasz Żelazny, komendant gminny OSP i wieloletni działacz jednostki w Rościslawicach.

Strażacy od lat uczestniczą nie tylko w akcjach ratowniczych. Pomagają przy organizacji niemal

pikniki, Dzień Dziecka, dożynki oraz inne wydarzenia integrujące mieszkańców.

## Kościół ratowany przez mieszkańców

Drugim miejscem, wokół którego od lat koncentruje się społeczna aktywność, jest zabytkowy kościół pw. Podwyższenia Krzyża Świętego. Prace ratunkowe rozpoczęły się po wicherze w 2007 roku, gdy z dachu zerwanych zostało kilkadziesiąt metrów kwadratowych pokrycia.

– Wtedy już nie było odwrotu. Kolejne badania odsłaniały coraz więcej problemów konstrukcyjnych i trzeba było ratować świątynię – wspomina Andrzej Dudczenko, który przez wiele lat koordynował starania o remont i przygotowywał dokumentację. Od 2017 roku kolejne etapy remontu prowadzi już parafia pod kierunkiem proboszcza ks. Mariana Rapacza.

Wykonano nowy dach, odnowiono wieżę, zabezpieczono konstrukcję nośną, przeprowadzono konserwację ołtarza głównego. Trwa remont jednej z naw, a do świątyni trafiły zabytkowe ławki oraz boczny ołtarz sprowadzony z Niemiec. Obecny proboszcz ks. Marian Rapacz podkreśla, że większość prac możliwa była dzięki ogromnemu zaangażowaniu mieszkańców.

– Gdyby nie ludzie, wielu rzeczy po prostu nie udało się zrobić. Strażacy, koło gospodyń, mieszkańcy – zawsze można na nich liczyć – stwierdza.

Kościół wciąż wymaga ogromnych nakładów finansowych, jednak remont prowadzony jest etapami, w miarę pozyskiwania kolejnych środków.

Rościslawice to miejscowość, której historia sięga średniowiecza. W źródłach pojawia się już w XIII wieku, a przez stulecia rozwijała się jako ważny ośrodek należący do dóbr klasztornych, a później miasta Wrocławia.

Jednym z najcenniejszych zabytków pozostaje kościół pw. Pod-

wyższenia Krzyża Świętego. Obecna nawa główna pochodzi z 1577 roku, wieżę dobudowano w 1606 roku, a prezbiterium około 1630 roku. Późniejsza przebudowa nadała świątyni charakterystyczny dach mansardowy, uznawany przez specjalistów za jeden z najstarszych tego typu na Dolnym Śląsku.

Prowadzone podczas remontów badania przyniosły wiele odkryć. Badania georadarowe wskazywały ślady fundamentów, które – według przypuszczeń – mogą należeć do wcześniejszej świątyni, a być może rotundy z XIII wieku. Zachowały się również elementy wyposażenia o wyjątkowej wartości historycznej – m.in. gotycka chrzcielnica, zabytkowy portal wejściowy oraz cenne polichromie wykonane przez wrocławskich mistrzów.

– To kościół, który cały czas odkrywa swoje tajemnice. Każdy kolejny etap prac przynosi nowe informacje o jego historii – mówi Andrzej Dudczenko.

## Edyta Stein i Podgórze

Historia Rościslawic nierozdzielnie związana jest również z Podgórzem – położoną na uboczu częścią miejscowości, oddaloną o kilkaset metrów od ostatnich zabudowań. W XIX wieku Konrad Kissling, przedstawiciel znanej rodziny wrocławskich browarników, wybudował tam restaurację, do której uruchomił regularne kursy omnibusów z Wrocławia. Z czasem przebudował ją na swoją willę. W 1910 roku obiekt przekazany został siostrze zakonnej, które urządziły w niej sierociniec. To właśnie tam praktyki odbywała Edyta Stein – późniejsza św. Teresa Benedykta od Krzyża i patronka Europy. Dziś pamięć o niej jest w Rościslawicach wciąż żywa. W kościele znajduje się ołtarz jej poświęcony oraz relikwie sprowadzone z Niemiec. Miejscowość została również włączona do Europejskiego Szlaku Edyty Stein, a każdego roku odbywają się uroczystości upamiętniające jej pobyt.

Po wojnie zabytkowy budynek przejęło państwo, a w późniejszych latach urządzono w nim Dom Pomocy Społecznej. Dziś jego mieszkańcy korzystają z nowego obiektu wybudowanego obok, natomiast dawna willa Kisslinga pozostaje opuszczona. Należący do Powiatu Trzebnickiego zabytek od około dziesięciu lat bezskutecznie wystawiany jest na sprzedaż. Mimo wielu przetargów i stopniowego obniżania ceny nie znalazł dotąd nabywcę.

W Rościslawicach znajdują się dwa historyczne zespoły rezydencjonalne. Oprócz dawnego pałacu związanego z historią Edyty Stein zachował się także klasycystyczny pałac przy ul. Wołowskiej. Powstał około 1800 roku jako siedziba dzierżawców i administratorów majątku należącego do miasta Wrocław. Po II wojnie światowej został przejęty przez Państwowe

– miejsce wyznaczające północną granicę naturalnego występowania jodły pospolitej. Tuż obok rezerwatu leży również największy na Dolnym Śląsku głąz narzutowy. Przez lata mieszkańcy starali się wykorzystywać te walory, organizując rajdy piesze, rowerowe i konne oraz promując przebiegający tędy Szlak Cysterski.

## Kolejne wyzwania

Mimo licznych sukcesów mieszkańcy nie ukrywają, że przed Rościslawicami nadal stoją kolejne wyzwania. Najczęściej powraca temat budowy nowej świetlicy wiejskiej. Obecna mieści się w dawnym budynku szkoły i od lat nie odpowiada potrzebom jednej z największych miejscowości w gminie. Zebrania i większe wydarzenia od-



Budynek dawnego sierocińca w Podgórzu

Gospodarstwo Rolne i przekształcony w budynek mieszkalny. Dziś pozostaje własnością prywatną i nadal pełni funkcję mieszkalną.

## Fabryka znana na świecie

Jednym z najbardziej zaskakujących rozdziałów w historii Rościslawic jest działająca tu przez blisko sto lat fabryka noży i narzędzi do przetwórstwa mięsnego JULIUS-SWERK – J.SCHMIDT & SOEHNE. Swoje produkty sprzedawała na terenie całych Niemiec oraz w Azji i Ameryce, zdobywając liczne nagrody na wystawach przemysłowych. Rocznie produkowano w niej 0,5 mln sztuk noży kuchennych. W ciągu roku wysyłano z Obornik 1000 wagonów z wyrobami tej firmy. Z zakładem wiązały się nawet plany budowy linii kolejowej przebiegającej przez Rościslawice. Ostatecznie inwestycji nie zrealizowano.

Położenie Rościslawic od zawsze było jednym z największych atutów miejscowości. Wieś otaczają rozległe lasy, a tuż obok znajduje się Rezerwat Przyrody Jodłowiec

bywają się dziś głównie w remizie OSP. Mieszkańcy liczą, że w przyszłości uda się pozyskać środki zewnętrzne na budowę nowoczesnego obiektu, który stanie się kolejnym centrum życia społecznego. Liczą również, że uda się ocalić przed dalszą degradacją zabytkowy budynek dawnego sierocińca na Podgórzu, od lat stojący pusty.

Patrząc jednak na historię ostatnich kilkunastu lat, trudno mieć wątpliwości, że jeśli pojawi się szansa, Rościslawice będą potrafiły ją wykorzystać. Bo właśnie to wydaje się największą siłą tej miejscowości. Nie pojedynczy projekt, nie jeden remont ani jedno wydarzenie. Największym kapitałem są ludzie, którzy od lat udowadniają, że wspólna praca potrafi zmienić miejsce i jego wizerunek.

Jeszcze kilkanaście lat temu Rościslawice nie miały najlepszego wizerunku. Dziś coraz częściej są przykładem tego, jak konsekwentna działalność społeczników, strażaków, parafii, stowarzyszeń, koła gospodyń i zwykłych mieszkańców potrafi odmienić wieś – nie przez wielkie inwestycje, ale przez codzienną współpracę.

! Tomek Nawrot



Dom Pomocy Społecznej w Rościslawicach

ki. Organizuje warsztaty, bierze udział w jarmarkach i akcjach charytatywnych, a przede wszystkim integruje mieszkanki wsi. Martyna Ostaszewska przyznaje, że początkowo nie była przekonana do tworzenia KGW, bo we wsi działało już stowarzyszenie. Z czasem okazało się jednak, że koło dało wielu kobietom impuls do wyjścia z domu i wspólnego działania. Wspomina m.in. wyjazd nad morze, podczas którego część senierek po raz pierwszy w życiu zobaczyła Bałtyk.

## OSP pomaga

Jedną z najważniejszych organizacji pozostaje Ochotnicza Straż Pożarna. Jednostka powstała w 1955 roku z inicjatywy Stefa-

wszystkich wydarzeń odbywających się we wsi, wspierają parafię, zabezpieczają imprezy i angażują się w społeczne inicjatywy.

Tuż obok remizy znajduje się boisko, które przez lata tętniło sportowym życiem. Klub Ros-sa Rościslawice działał już w latach 60., a od 1979 roku przez ponad dwie dekady prowadził go Adam Karcz. Drużyna występowała kolejno w klasach D, C i B, a mecze były ważnym wydarzeniem dla mieszkańców. Kilka lat temu działalność została zawieszona z powodu braku zawodników.

– Klub formalnie nadal istnieje. Dbamy o boisko i wierzymy, że kiedyś znajdzie się grupa, która go reaktywuje – mówi Adam Karcz.

Boisko nadal pełni ważną rolę. Odbywają się tam rodzinne



Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego

DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO



Z Gminy  
Trzebnica...Przebudowa  
drogi Skarszyn  
- Boleścín

Powiat podpisał umowę na zadanie „Przebudowa drogi powiatowej nr 1371D Skarszyn – Boleścín (etap I – odcinek 1)”. Inwestycja ma objąć odcinek od skrzyżowania z drogą powiatową nr 1341D w Skarszynie do wysokości szkoły w Boleścín. Przewidziano m.in. nową konstrukcję i nawierzchnię asfaltową, przebudowę skrzyżowań, zjazdów, poboczy i rowów, budowę kanalizacji deszczowej, a także modernizację i budowę nowych odcinków chodników. Powstać mają również oznakowane przejścia dla pieszych. Wartość inwestycji ma wynieść ok. 5 mln zł, z czego ok. 3,5 mln zł stanowi dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Święto Wojska  
Polskiego

W Święto Wojska Polskiego, 15 sierpnia (sobota), w Bazylice Świętej Jadwigi Śląskiej w Trzebnicy odbędzie się uroczysta Msza Święta odprawiona w intencji mieszkańców Gminy Trzebnica oraz Ojczyzny. Msza rozpocznie się o 12:30, a o 13:20 nastąpi złożenie kwiatów przed Krzyżem Katyńskim i Smoleńskim oraz Pomnikiem Sybiraków.

Solecki turniej  
piłkarski

1 sierpnia w Biedaszkowie Wielkim odbył się Solecki Turniej Piłki Nożnej Drużyn 5-Cio Osobowych. W turnieju wzięły udział 4 drużyny i rozgrano 6 meczy. Klasyfikacja końcowa: 1 miejsce „Wielki Orzeł”, 2 miejsce „GKS Pszczółki”, 3 miejsce „FC Piwo”, 4 miejsce „Polonia Wróblowice”. Zwycięzcom wręczono pamiątkowe puchary i dyplomy.

Zebranie  
soleckie  
w Skoroszowie

6 sierpnia (czwartek), o godz. 19:00, w Świątlicy Wiejskiej w Skoroszowie odbędzie się Zebranie Soleckie dotyczące Funduszu Soleckiego. Sołtys wraz z Radą zapraszają wszystkich mieszkańców.

: kd

## Kradzież zakończyła się kolejnymi zarzutami

**A**gresywne zachowanie 19-latką po kradzieży sklepowej sprawiło, że na miejsce wezwano policję. Kiedy funkcjonariusze sprawdzili jego dane, szybko zorientowali się, że mają przed sobą sprawcę nie tylko tej kradzieży.

Do zdarzenia doszło w poniedziałek, 27 lipca, w jednym ze sklepów na terenie Obornik Śląskich. Dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Trzebnicy otrzymał zgłoszenie o ujęciu złodzieja przez pracownika sklepu. Ponieważ mężczyzna zachowywał się agresywnie, na miejsce skierowano patrol.

Po przyjeździe policjanci ustalili, że 19-latek ukradł



FOT. KPP W TRZEBNICY

artykuły spożywcze o wartości blisko 200 złotych. W trakcie interwencji uszkodził również drzwi sklepu. Podczas le-

gitymowania funkcjonariusze rozpoznali młodego mężczyznę. Dzień wcześniej zabezpieczali nagranie monitorin-

gu po kradzieży w innym sklepie wielkopowierzchniowym i zapamiętali jego wizerunek. Jak ustalili, to właśnie ten sam 19-letni mieszkaniec powiatu leszczyńskiego miał zabrać stamtąd towar o wartości blisko 1200 złotych.

Mężczyzna został zatrzymany i przewieziony do Komendy Powiatowej Policji w Obornikach Śląskich. Zebrane dowody potwierdziły jego udział w obu zdarzeniach. 19-latek usłyszał dwa zarzuty – kradzież oraz uszkodzenia mienia. Za te przestępstwa grozi mu kara do pięciu lat pozbawienia wolności. Źródło: KPP w Trzebnicy.

: TN

Pożar ścierniska i prasy w Szymanowie.  
Straż interweniowała dwa razy

■ 29 lipca strażacy dwukrotnie interweniowali w Szymanowie. Najpierw zajęło się ściernisko i maszyna rolnicza. Kilka godzin później znowu pojawił się ogień.

**P**ierwsze zgłoszenie wpłynęło o godzinie 15:19. Na miejscu okazało się, że pali się około 30 arów ścierniska wraz z kilkoma balotami słomy, a ogień objął również prasę walcową. Ratownicy podali dwa prądy wody, jeden na maszynę, drugi na ściernisko z balotami, i ugasili pożar. Miejsce zdarzenia przekazano właścicielowi. Działania sześciu zastępów trwały blisko dwie godziny.

Niespełna trzy godziny później, o 17:55, zastępy wróciły pod ten sam adres. Słoma zapaliła się ponownie. Tym razem wystarczył jeden prąd wody, aby ugasić tłący się balot. Działania dwóch zastępów trwały godzinę, po czym teren ponownie przekazano właścicielowi.

: kd



FOT. KP PSP TRZEBNICA

## Wpadł podczas kontroli

**Z**wykła kontrola drogowa szybko pokazała, że 32-letni kierowca w ogóle nie powinien siedzieć za kierownicą. Choć spokojnie jechał przez gminę Żmigród, jego podróż zakończyła się po sprawdzeniu danych w policyjnych systemach.

Do interwencji doszło w niedzielę, 2 sierpnia, o godzinie 11. Funkcjonariusze Wydziału Ruchu Drogowego patrolowali teren gminy Żmigród. Ich uwagę zwrócił kierowca volkswagena, którego postanowili skontrolować. Za kierownicą

siedział 32-letni mieszkaniec naszego powiatu. Podczas sprawdzania jego danych okazało się, że decyzją Starosty Powiatu Trzebnickiego zostały mu wcześniej cofnięte uprawnienia do kierowania pojazdami. Oznaczało to, że nie miał prawa prowadzić samochodu.

Na tym jego podróż się zakończyła. Policjanci nie pozwolili mu kontynuować jazdy, a samochód został przekazany wskazanej przez niego osobie posiadającej ważne uprawnienia do kierowania. Prowadzenie pojazdu mimo



FOT. KPP W TRZEBNICY

cofniętych uprawnień jest przestępstwem. O dalszych konsekwencjach dla 32-latk

zdecyduje sąd. Źródło: KPP w Trzebnicy.

: TN

Z Gminy  
Wisznia Mała...Puchar dla  
Krzyżanowic

W Krzyżanowicach rozegrano Turniej Piłki Nożnej o Puchar Wójta Gminy Wisznia Mała 2026. Po zaciętej rywalizacji zwyciężył LKS Krzyżanowice, sięgając po główne trofeum. Drugie miejsce wywalczył Grom Ligota Piękna, na najniższym stopniu podium uplasowała się Silesia Szymanów, a czwartą lokatę zajął Płomień Wisznia Mała.

Rozwój usług  
cyfrowych

Gmina Wisznia Mała zakończyła realizację projektu „Rozwój e-usług publicznych i dostępu do informacji przestrzennej – gmina Wisznia Mała”. Dzięki dofinansowaniu z Unii Europejskiej w wysokości 1,2 mln zł mieszkańcy zyskali dostęp do nowoczesnych rozwiązań cyfrowych, które mają ułatwić kontakt z urzędem i załatwianie spraw online.

W ramach projektu uruchomiono nowy System Informacji Przestrzennej oraz wdrożono 23 e-usługi publiczne. Pozwalają one na wygodniejsze korzystanie z usług administracji bez konieczności osobistej wizyty w urzędzie. Aby zapewnić sprawne i bezpieczne funkcjonowanie nowych systemów, Urząd Gminy Wisznia Mała został wyposażony w nowoczesną infrastrukturę informatyczną.

Samorząd podkreśla, że inwestycja znacząco zwiększa bezpieczeństwo cyfrowe urzędu, poprawia niezawodność działania systemów oraz podnosi jakość świadczonych usług. Nowa infrastruktura ma również umożliwić dalszy rozwój elektronicznej obsługi mieszkańców i usprawnić pracę urzędników. Dzięki temu wiele spraw będzie można załatwić szybciej, wygodniej i bez wychodzenia z domu.

: TN



## Z Gminy Zawonia...

### PSZOK nieczynny

Gmina podaje informację, że w dniach od 11 sierpnia (wtorek) do 29 sierpnia (sobota) Punk Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych w Skotnikach będzie nieczynny.

### Prace przy GOK, parking zamknięty

Rozpoczęła się rewitalizacja terenu przy dawnym kościele w Zawoni. W ramach inwestycji ma powstać utwardzony parking oraz nowy chodnik, co ma zapewnić większy komfort i bezpieczeństwo odwiedzających GOK. W związku z pracami parking przy Gminnym Ośrodku Kultury jest obecnie **całkowicie wyłączony** z użytkowania. Wykonawca zobowiązał się do zakończenia robót do 30 września 2026 roku, a cała inwestycja opiewa na koszt 118 069,20 zł brutto. Zadanie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej.

### Przypomnienie o konkursie

Pamiętacie o bibliotecznym konkursie na maskotkę Robaczka? Ostatnio na półkach pojawił się pierwszy, wydziergany kandydat (koniecznie zobaczcie zdjęcia na FB Biblioteki w Zawoni!) i czeka na kolejne prace. Konkurs trwa **jeszcze do 31 sierpnia**. Należy stworzyć własną wersję Robaczka, koniecznie w oficjalnych bibliotecznych barwach. Pracę można przygotować jedną z technik: szycie z materiału (np. filcu, pluszu, polarku), **dzierganie** na drutach lub szydełku, **lepienie** z gliny, modeliny, plasteliny. Jeden uczestnik może złożyć maksymalnie 3 prace.

### Harmonogram wsparcia

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Zawoni przedstawia harmonogram wsparcia na sierpień w ramach projektu „Aktywni Razem w Gminie Zawonia”.

\* DORADCA ZAWODOWY (coaching): 17, 18, 19, 20, 21 sierpnia, godz. 8:00-16:00, Sala senioralna i sala szkoleniowa (ul. Trzebnicka 11, Zawonia).

\* WARSZTATY „Zdrowo i aktywnie”: 17 sierpnia - CIL w Czeszowie oraz 27 sierpnia - Sala senioralna w Zawoni

kd

# Piknik z Nadzieją dla Leosia.

## Znamy program

**Już w piątek, 14 sierpnia, teren przy Baszcie w parku w Żmigrodzie zamieni się w miejsce wspólnej zabawy i pomagania. O godzinie 15.00 rozpocznie się „Piknik z Nadzieją dla Leosia i dzieci z Przylądka Nadziei” – wydarzenie, którego celem jest wsparcie dziewięciomiesięcznego Leosia Karolczaka oraz małych pacjentów leczonych w Przylądku Nadziei we Wrocławiu.**

Miesiąc temu informowaliśmy o historii chłopca i przygotowaniach do wydarzenia. Leoś choruje na JMML – młodzieńczą białaczkę mielomonocytową, jeden z najrzadszych i najbardziej agresywnych nowotworów krwi u dzieci. Po przeszczepie szpiku czeka go jeszcze długie leczenie i rehabilitacja. Środki zebrane podczas pikniku pomogą rodzinie w pokryciu kosztów związanych z terapią i codziennym funkcjonowaniem. Jeśli nie wszystkie pieniądze będą potrzebne Leosiowi, trafią na wsparcie kolejnych dzieci leczonych w Przylądku Nadziei.

W organizację wydarzenia zaangażowali się właściciele Bistro u Zośki, Prosecco Cafe i Pizzerii QUESTO ze Żmigrodu oraz liczni mieszkańcy, przedsiębiorcy i wolontariusze. Na uczestników czeka bogaty program artystyczny. Oficjalne otwarcie zaplanowano na godzinę 15.00. Na scenie wystąpią Izabela Moździen Fresh Stars, Kuba Polo, Wiki Krawczyk. Na godz. 17. przewidziano jogę. Potem odbędą się kolejne koncerty: Humorek, Dominik Jarocki, Aleksandra Rudolf, a o godz. 19. pokaz iluzjonisty Łukasza Ościaka. O godz. 19.30 przeprowadzone zostaną licytacje charytatywne prowadzone przez Jacka Wierzbę. W dalszej części odbędą się koncerty zespo-



FOT. ZDJEŃ CZYTELNIKA

łów: Krasnoludy, Noctulis i Trachn' Berg. O godz. 23. rozpocznie się zabawa taneczna z DJ Ciusą, która potrwa do godz. 2.00.

Organizatorzy przygotowali także wiele atrakcji dla całych rodzin. W programie znalazły się m.in. balonowe igloo, dmuchańce, Bumblebec, strefa gastronomiczna oraz animacje dla dzieci prowadzone przez gabinet logopedyczny Domino. Piknik będzie również okazją do wsparcia najmłodszych pacjentów Przylądka Nadziei. Trwa zbiórka nowych za-

bawek, przede wszystkim klocków LEGO, gier i zabawek dla starszych dzieci. Przynieść je można do Bistro u Zośki, Prosecco Cafe i Pizzerii QUESTO, a także podczas samego wydarzenia.

Jak podkreślali rodzice Leosia w rozmowie z naszą redakcją, choroba całkowicie zmieniła życie ich rodziny. Ojciec chłopca zrezygnował z pracy, by towarzyszyć synowi podczas leczenia, a kolejne miesiące upłyną pod znakiem częstych pobytów w szpitalu i kontroli po przeszczepie.

– Wcześniej pomagaliśmy innym. Dziś sami tej pomocy potrzebujemy. Tym bardziej wiemy, jak wiele znaczy każdy gest – mówi ojciec Leosia, Damian Karolczak.

Organizatorzy liczą, że mieszkańcy regionu po raz kolejny pokażą, jak wielkie mają serca. Piknik ma być nie tylko okazją do wspólnej zabawy, ale przede wszystkim realnym wsparciem dla Leosia i innych dzieci walczących z chorobami nowotworowymi.

Tomek Nawrot

## Zainstalował program i stracił oszczędności

Obietnica łatwego zarobku zakończyła się dotkliwą stratą. 77-letni mieszkaniec naszego powiatu uwierzył kobiecie podającej się za opiekuną inwestycyjną. Kilka tygodni później z jego konta zniknęło ponad 26 tysięcy złotych.

O sprawie policjanci dowiedzieli się w poniedziałek, 3 sierpnia, kiedy senior zgłosił się do Komendy Powiatowej Policji w Trzebnicy. Powiadomił funkcjonariuszy, że padł ofiarą internetowych oszustów i stracił oszczędności. Jak opowiedział, około dwa tygodnie wcześniej zainteresował się możliwością inwestowania pieniędzy za pośrednictwem inter-

netowej platformy. Niedługo później skontaktowała się z nim kobieta, która przedstawiła się jako opiekun inwestycyjny. Spokojnie tłumaczyła zasady inwestowania, przekonywała o wysokich zyskach i zapewniała, że będzie prowadzić go przez cały proces.

Z czasem namówiła 77-latkę do zainstalowania na komputerze programu umożliwiającego zdalny dostęp do urządzenia. Tłumaczyła, że dzięki temu będzie mogła pomagać w obsłudze platformy i sprawniej przeprowadzać kolejne etapy inwestycji. Senior zaufał rozmówczyni i wykonał wszystkie jej polecenia. W trakcie rozmowy zalogował



się również do swojej bankowości internetowej. Właśnie wtedy oszuści przejęli dostęp do jego konta i wykonali przelewy. Straty przekroczyły 26 tysięcy złotych.

O tym, że został oszukany,

mężczyzna dowiedział się dopiero podczas wizyty w banku. Wtedy okazało się, że pieniądze zniknęły z jego konta. Źródło: KPP w Trzebnicy.

TN

## Z Gminy Prusice...

### Zgłoś się na dożynki

22 sierpnia w Brzeźnie odbędą się Dożynki Gminy Prusice. Gmina zaprasza do zgłoszeń do udziału w wydarzeniu. Zgłaszać mogą się sołectwa, stowarzyszenia, KGW, lokalni producenci i rękodzielnicy, a także artyści z terenu gminy. Organizatorzy zapewniają bezpłatną przestrzeń wystawienniczą do przygotowania stoisk, prezentacji swojej działalności oraz sprzedaży produktów podczas dożynek. Zgłaszać można się **do 10 sierpnia** w GOKiS w Prusicach, pod nr tel. 71 312 63 10 lub mailowo na adres [gokis@prusice.pl](mailto:gokis@prusice.pl).

### Wakacyjna Strefa Biblioteki

Ruszą sierpniowe zajęcia dla dzieci w ramach Wakacyjnej Strefy Biblioteki. Zajęcia skierowane są do dzieci w wieku od 5 do 10 lat. Terminy: 10, 12, 17, 19, 24 sierpnia, w godzinach 11:00 - 13:00. 26 sierpnia, w ramach zakończenia wakacji, odbędzie się seans kina sferycznego. Zajęcia są **bezpłatne**. Aby wziąć udział należy **zapisać** dziecko pod nr tel. 505 378 212 lub osobiście w bibliotece.

### Mali reporterzy i Wakacyjna Wiejska Gazeta

W Kaszycach Wielkich właśnie rośnie nam pokolenie przyszłych reporterów. Na początku lipca młodzi dziennikarze ruszyli do pracy, a efektem jest wydany już pierwszy numer Wakacyjnej Wiejskiej Gazety. Podczas pracy nad wydaniem uczyli się przeprowadzać wywiady, robić zdjęcia i szykować pełnoprawne artykuły. 3 sierpnia nastąpiło uroczyste wręczenie pierwszych egzemplarzy małym reporterom.

Gazetka dostępna jest w sklepie w Kaszycach, a nad całą inicjatywą czuwa KGW i sołtys. Zaplanowany jest jeszcze jeden numer, który ukaże się za miesiąc.

kd





## 60 lat LZS Odra Uraz

Mecz byłych zawodników, wystawa pamiątek i rodzinny piknik – tak LZS Odra Uraz świętowała 60-lecie swojej działalności.

LZS Odra Uraz świętuje w tym roku 60-lecie działalności. To jeden z najstarszych klubów sportowych w gminie Oborniki Śląskie – trzeci po Obornickim KP Bór i Sokole Wielka Lipa. Od sześciu dekad klub jest ważną częścią życia mieszkańców Urazu.

Jubileusz obchodzono podczas rodzinnego pikniku, który zgromadził obecnych i byłych zawodników, działaczy, mieszkańców oraz sympatyków klubu. Jednym z głównych punktów programu był mecz byłych piłkarzy Odry, który stał się okazją do wspomnień i rozmów po latach.

Dużym zainteresowaniem cieszyła się również wystawa klubowych pamiątek. Można było zobaczyć trofea, archiwalne legitymacje członkowskie oraz tablicę poświęconą zawodnikom, których już z nami nie ma.

Nie zabrakło także atrakcji dla najmłodszych i wspólnego biesiadowania. Na uczestników czekały dmuchańce, grill oraz domowe wypieki przygotowane przez mieszkańców.

LZS Odra Uraz od lat angażuje się nie tylko w działalność sportową. Klub organizuje również wydarzenia integrujące mieszkańców, np. pikniki z okazji Dnia Dziecka i inne inicjatywy.

Jubileusz był okazją do podsumowania sześciu dekad działalności oraz podziękowania wszystkim, którzy przez lata tworzyli historię LZS Odra Uraz.



## Nowe hale sportowe na nowy rok szkolny

Uczniowie szkół w gminie Oborniki Śląskie już wkrótce będą korzystać z odnowionych hal sportowych. Modernizacja hal przy Szkole Podstawowej w Urazie oraz Szkole Podstawowej nr 1 w Obornikach Śląskich została już zakończona, a prace w SP2 i SP3 dobiegają końca.

Najważniejszą zmianą jest nowa, profesjonalna podłoga sportowa, która spełnia wymagania międzynarodowych federacji sportowych i po-

siada wszystkie niezbędne certyfikaty. Zastosowany system amortyzacji punktowej i powierzchniowej zwiększa komfort użytkowania, chroni stawy oraz ogranicza skutki ewentualnych upadków. W ramach prac odświeżono również ściany, dzięki czemu obiekt zyskał nowoczesny i estetyczny wygląd.

To kolejny etap modernizacji przyszkolnej infrastruktury sportowej w gminie. Zadanie jest współfinansowane ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki.



## Godzina W pod obornickim obeliskiem

1 sierpnia mieszkańcy Obornik Śląskich uczcili 82. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego, spotykając się przy obelisku w symboliczną godzinę „W”.

Punktualnie o 17.00 rozbrzmiała syrena, 82. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego. Podczas kameralnej uroczystości mieszkańcy wspólnie oddali hołd uczestnikom Powstania Warszawskiego. Wzięli w niej udział Zastępca Burmistrza Hubert Ozimina, harcerze z 225 Obornickiej Drużyny Harcerskiej „Leśniczówka” oraz mieszkańcy. Zapalono znicze, pod pomni-

kiem złożono kwiaty, a na zakończenie przy akompaniamencie gitary, wspólnie odśpiewano kilka powstańczych pieśni.



Karta Mieszkańca  
Gminy Oborniki Śląskie



App Store



Google Play



Dożynki Gminne  
w Osolinie

29 SIERPNIA 2026





# Drogi Mieszkańcu!

## Masz wpływ na przyszłość Gminy Prusice

■ Jeszcze do piątku 7 sierpnia 2026 roku trwają konsultacje społeczne w sprawie Planu Ogólnego Gminy Prusice. To ważny etap wspólnego planowania przyszłości całej gminy.

**C**ały lipiec na terenie Gminy Prusice odbywały się spotkania z Mieszkańcami Sołectw, w których uczestniczyliśmy wspólnie z Wiceburmistrzem Grzegorzem Terebunem, Wiktorem Lubienieckim oraz naszym planistą Mirosławem Janickim i rozmawialiśmy o kierunkach rozwoju poszczególnych miejscowości oraz wypracowania rozwiązań, które pozwolą stworzyć gminę bezpieczną, funkcjonalną i przyjazną mieszkańcom. Bezpieczeństwo oraz poprawa jakości życia mieszkańców należą do najważniejszych priorytetów tego procesu.

### Czym jest Plan Ogólny?

Plan Ogólny to nowy dokument planistyczny określający kierunki rozwoju Gminy Prusice na kolejne lata. Zastąpi dotychczasowe Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego oraz stanie się podstawą do sporządzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego i wydawania decyzji planistycznych.

### Korzyści dla Gminy Prusice i mieszkańców

- uporządkowany i przemyślany rozwój gminy,
- większa ochrona terenów zielonych i cennych przyrodniczo,
- jasne i przejrzyste zasady dla mieszkańców oraz inwestorów,
- lepsze planowanie nowych dróg, infrastruktury i usług,
- możliwość rozwoju budownictwa mieszkaniowego i przedsiębiorczości tam, gdzie jest to uzasadnione,
- realny wpływ mieszkańców na przyszłość swoich miejscowości.



Z Mieszkańcami Krościny Wielkiej rozmawiał Wiktor Lubieniecki



Burmistrz Igor Bandrowicz rozmawiał z Mieszkańcami Pietrowic Małych o planie ogólnym

*Przyszłość Gminy Prusice powinna być tworzona wspólnie z mieszkańcami. Każdy głos ma znaczenie, dlatego serdecznie zapraszamy do udziału w spotkaniach konsultacyjnych.*

Igor Bandrowicz  
Burmistrz Gminy Prusice



Korzyści z planu ogólnego dla Zakrzewa i Raszowice tłumaczył Wiceburmistrz Grzegorz Terebun

GP.6721.12.2022

Prusice, dnia 4.08.2026 r.



#### OBWIESZCZENIE BURMISTRZA GMINY PRUSICE O ODSTĄPIENIU OD PRZEPROWADZENIA STRATEGICZNEJ OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO DLA PROJEKTU DOKUMENTU



##### POD NAZWĄ

##### „MIEJSCOWY PLAN ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO DLA DZIAŁKI NR 523/12 OBRĘB PRUSICE”

na podstawie art. 48 ust. 7 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jednolity Dz. U. z 2026 r. poz. 670 ze zm.) – zwanej dalej „ustawą OOS”, Burmistrz Gminy Prusice

podaje do publicznej wiadomości informację o odstąpieniu od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu dokumentu pod nazwą miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla działki nr 523/12 obręb Prusice.

W oparciu o zapisy art. 48 ust. 1 i 3 w związku z art. 57 i 58 ustawy OOS, Burmistrz Gminy Prusice zwrócił się w dniu 27 czerwca 2025 r. do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu oraz w dniu 27 czerwca 2025 r. do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Trzebnicy, z wnioskiem o uzgodnienie odstąpienia od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu.

W odpowiedzi na złożone wnioski organy uzgodniły odstąpienie od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu dokumentu.

Biorąc powyższe pod uwagę, postanowiono o odstąpieniu od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko projektu pod nazwą miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla działki nr 523/12 obręb Prusice

Zgodnie z art. 48 ust. 6 i 7 ustawy OOS informacja o odstąpieniu od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu pod nazwą miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla działki nr 523/12 obręb Prusice wraz z uzasadnieniem podawana jest do publicznej wiadomości. Uzasadnienie odstąpienia od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu dokumentu stanowi załącznik do niniejszego obwieszczenia.

Burmistrz Gminy Prusice

URZĄD MIEJSKI W PRUSICACH

**INFORMACJA**

14 sierpnia 2026 r.  
(piątek)

**URZĄD MIEJSKI BĘDZIE NIECZYNNY**

Przepraszamy za utrudnienia.  
Dziękujemy za wyrozumiałość.

www.prusice.pl  
FB: Gmina Prusice



## Sport

## Pobieganie w mistrzostwach świata

20 września w hiszpańskim Ames, niedaleko Santiago de Compostela, odbędą się mistrzostwa świata w biegu na 100 kilometrów. W gronie reprezentantów Polski znajdzie się także mieszkaniec Wielkiej Lipy, który otrzymał oficjalne powołanie od Polskiego Związku Lekkiej Atletyki.

Do kadry narodowej powołano sześciu zawodników – trzy kobiety i trzech mężczyzn. W reprezentacji znaleźli się również doświadczeni ultramaratończycy, m.in. Dariusz Nożyński, wielokrotny zwycięzca biegu Wings for Life World Run, oraz Dominika Stelmach, należąca do czołowych polskich biegaczek ultra.

Na miejsce w reprezentacji zawodnik zapracował wynikami osiąganymi podczas trwającej



FOT. ZDJEŃCIE CZYTELNIKA

go od ubiegłego roku okresu kwalifikacyjnego. W tym czasie wywalczył trzy medale mistrzostw Polski, w tym jeden na dystansie 100 kilometrów. Dwukrotnie wypełnił także minimum B uprawniające do startu w mistrzostwach świata.

Powołanie do reprezentacji Polski to dla amatora duże wyróż-

nienie i szansa na rywalizację z najlepszymi ultramaratończykami świata. We wrześniu w Hiszpanii będzie reprezentował biało-czerwone barwy podczas najważniejszej imprezy sezonu na dystansie 100 kilometrów.

: TN

## Awans Boru

KP Bór udanie rozpoczął sezon 2026/2027. W pierwszym oficjalnym meczu rozgrywek zespół pokonał na wyjeździe Piastą Nadolice 5:0 i awansował do II rundy Okręgowego Pucharu Polski.

Spotkanie rozpoczęło się od wyrównanej gry. Choć faworyt stworzył sobie kilka okazji, w pierwszej połowie brakowało skuteczności, przez co wynik długo pozostawał otwarty. Po przerwie obraz meczu wyraźnie się zmienił. KP Bór przejął pełną kontrolę nad wydarzeniami na boisku i wykorzystał swoją przewagę, zdobywając pięć bramek. Osta-

teczny rezultat mógł być jeszcze wyższy, jednak gościom zabrakło większej skuteczności pod bramką rywali.

Dodatkowego smaczku pucharowej rywalizacji dodawał fakt, że trenerem Piasty Nadolice został przed tym sezonem Mariusz Wójcik, były bramkarz KP Boru, doskonale znający klub i jego środowisko. Tym razem to jednak jego byli koledzy okazali się zdecydowanie lepsi i pewnie zameldowali się w kolejnej rundzie.

Przed rozpoczęciem sezonu klub wzmocnił skład. Do zespołu wrócił na zasadzie wypożyczenia



FOT. FACEBOOK / KP BOR OBOJNICKI ŚL.

z Zamka Kamieniec Ząbkowicki 21-letni Mateusz Zapotoczny. Na zasadzie transferu definitywnego z Polonii Trzebnica do KP Boru dołączył natomiast 19-letni Marcin Nowak, który w poprzednim sezonie występował już w barwach drużyny. Udany początek rozgrywek pokazuje, że zespół dobrze przepracował okres przygotowawczy i z optymizmem może patrzeć na kolejne mecze.

: TN

## Błysk skuteczniejszy od Orła w meczu kontrolnym

MKS Orzeł Prusice przegrał 0:3 z Błyskiem Kuźniczysko w czwartym meczu kontrolnym przed rozpoczęciem sezonu. Był to pierwszy tego lata sparing rozegrany przed własną publicznością, a rywalem prusiczanie był przedstawiciel klasy okręgowej.

Mimo porażki gospodarze nie byli bez szans. Już w pierwszej połowie stworzyli kilka dogodnych okazji do zdobycia bramki. Najbliżej trafienia byli Paweł Gryz i Yurii Kapustynski, jednak zabrakło skutecznego wykończenia akcji. Goście objęli prowadzenie w 25. minucie po błędnej defensywy Orła. Piotr Moździerz wyko-

rzystał sytuację i pewnym strzałem pokonał bramkarza.

Po przerwie zespół z Kuźniczyska częściej utrzymywał się przy piłce. Natomiast Orzeł próbował zaskoczyć rywali szybkimi kontratakami. W 53. minucie prowadzenie Błysku podwyższył Eryk Jędrzycki, który popisał się efektywnym uderzeniem z dystansu. Wynik spotkania ustalił w końcówce Oskar Pietrzak, finalizując kontratak i pokonując 16-letniego Wojciecha Morosztyna. Młody bramkarz po raz kolejny otrzymał szansę występu od sztabu szkoleniowego.

Prusiczanie do końca walczyli o honorowe trafienie. Najbliżej



FOT. FACEBOOK / MKS ORZEŁ PRUSICE

zdobycia bramki był Yurii Kapustynski, którego mocny strzał zatrzymał się na słupku. Ostatecznie o wyniku zdecydowała przede wszystkim skuteczność, której tego dnia zabrakło gospodarzom.

Przed Orłem już ostatni sprawdzian przed inauguracją rozgrywek. W piątek, 7 sierpnia,

zespół zmierzy się na wyjeździe z GKS-em Kobierzyce. Tydzień później, 15 sierpnia, prusiczanie rozpoczną sezon Decathlon A klasy, grupy II. Na inaugurację zagrają na wyjeździe z Polonią II Trzebnica na stadionie FAIR PLAY ARENA.

: TN

## Cztery gole Piasta na inaugurację IV ligi

Piast Żmigród rozpoczął sezon 2026/2027 w IV lidze dolnośląskiej od przekonującego zwycięstwa. W sobotę, 1 sierpnia, zespół pokonał na własnym boisku beniaminka rozgrywek, Polonię Świdnica, 4:0, już od pierwszych minut przejmując inicjatywę i kontrolując przebieg spotkania.

Przed inauguracyjnym meczem trenerzy i kibice mogli z optymizmem patrzeć na letnie okienko transferowe. Do drużyny dołączyło kilku zawodników, którzy mają wzmocnić rywalizację niemal w każdej formacji. Pierwszy ligowy występ pokazał, że nowe twarze bardzo szybko odnalazły się w zespole.

Piast od początku narzucił rywalom wysokie tempo gry. Pierwsza bramka padła już w 15. minucie. Wiktor Słowiński dołożył dośrodkował w pole karne, a debiutujący w żmigrodzkim zespole Jakub Bohdanowicz skutecznym strzałem głową pokonał bramkarza Polonii. Dla zawodnika był to wymarzony debiut w nowych barwach.

Drugie trafienie gospodarze dołożyli jeszcze przed przerwą. W 38. minucie akcją celnym podaniem rozpoczął Oleksandr Maksymenko, następnie piłkę dograł Kacper Szytka, a całość wykończył kolejny debiutant – Michał Rzońca. Piast schodził do szatni z dwubramkowym prowadzeniem, które dobrze odzwierciedlało przebieg pierwszej połowy.

Po zmianie stron obraz gry nie uległ zmianie. Żmigrodzianie nadal utrzymywali przewagę, nie pozwalając beniaminko-



FOT. MARCIN FOLNER - MKS PIAST ŻMIGRÓD

wi na odrobienie strat. W 66. minucie ponownie błysnął Wiktor Słowiński. Jego precyzyjne dośrodkowanie głową wykorzystał Patryk Łukaszewski, podwyższając wynik na 3:0. Zaledwie cztery minuty później padł ostatni gol. Po podaniu Władysława Shveta precyzyjnym strzałem z dystansu bramkarza Polonii pokonał Marcin Gołębiowski, ustalając rezultat na 4:0.

Na inaugurację sezonu szczególnie dobrze zaprezentowali się nowi zawodnicy Piasta. Bohdanowicz i Rzońca zdobyli bramki już w swoich pierwszych oficjalnych występach, natomiast Wiktor Słowiński zaliczył dwie asysty i miał duży udział w ofensywnych akcjach zespołu.

Przed rozpoczęciem rozgrywek do Piasta dołączyli także Maciej Wolicki, Krystian Pabiniak, Karol Borowski oraz 16-letni następnik Karol Krawiec. Bohda-

nowicz trafił do Żmigrodu ze Ślązy Wrocław, mając za sobą występy w III lidze i grę w reprezentacji Dolnego Śląska w UEFA Regions Cup. Pabiniak ostatnio reprezentował Foto-Higienę Gać, Borowski przeniósł się z BKS-u Bolesławiec, a Wolicki zasilili zespół po pobycie w Wiśle Kraków, gdzie występował w Centralnej Lidze Juniorów i rezerwach krakowskiego klubu. Z kolei Słowiński przyszedł z Błyskawicy Gać, w której w poprzednim sezonie rozegrał 27 spotkań i zdobył cztery bramki.

Pierwsze zwycięstwo pozwoliło Piastowi udanie rozpocząć ligowe zmagania i z optymizmem patrzeć na kolejne tygodnie. Następny mecz żmigrodzianie rozegrają już w sobotę, 8 sierpnia, o godz. 17. Rywalem będzie Polonia Bielany Wrocławskie.

: TN

## Polonia Trzebnica wygrała kolejny sparing

GKS Polonia Trzebnica odniosła kolejne zwycięstwo w okresie przygotowawczym. W sobotę, 1 sierpnia, na Fair Play Arenie trzebniczanie pokonali ZKS Polar 2:1. Mecz był kolejnym elementem przygotowań do nowego sezonu i okazją

do sprawdzenia dyspozycji zawodników oraz realizacji założeń taktycznych. Przed sztabem szkoleniowym jeszcze ostatnie szlify przed inauguracją ligowych rozgrywek.

: TN



FOT. FACEBOOK / POLONIA TRZEBNICA



**ROZKŁAD GODZIN  
PRACY APTEK  
W POWIECIE TRZEBNICKIM:**

**TRZEBNICA**

- **"POD BAZYLIKĄ"** ul. Kościelna 6  
pon. - pt. 8:00-19:00, soboty 8:00-15:00
- **"PANACEUM"** ul. Daszyńskiego 65  
— codziennie 7:00-22:00  
(także soboty, niedziele)
- **"LEGE ARTIS"** ul. Ks. W. Bochenka 49  
pon. - pt. 7:00-21:00, soboty 7:00-20:00  
**niedziele 9:00-17:00**
- **"LEGE ARTIS"** ul. Kościuszki 10  
pon - pt 7:00-20:00, soboty 7:30-15:30
- **"HERBENA"** ul. Prusicka 1  
pon. - pt. 8:00-20:00 soboty 8:00-15:00
- **APTEKA DOZ** ul. Św. Jadwigi 13  
pon. - pt. 8:00-19:00, soboty 8:00-14:00
- **"APTEKA PRZY RATUSZU"** ul. Obornicka 1  
pon. -pt. 8:00-19:00, soboty 8:00-14:00

**OBORNIKI ŚLĄSKIE**

- **"WRATISLAVIA IV"** ul. M. Skłodowskiej 1  
pon.-pt. 8:00-21:00 soboty 8:00-20:00  
**niedziele 10:00-18:00**
- **"WRATISLAVIA V"** ul. Trzebnicka 36  
pon. - pt. 8:00-20:00 soboty 8:00-15:00
- **"MATERIA MEDICA"** ul. Podzamcze 2A  
pon. - pt. 8:00-19:00, soboty 8:00-15:00
- **"MEDICAMENTUM"** ul. Dworcowa 62  
pon. -pt. 8:00-19:00, soboty 9:00-15:00
- **"VIOLA"** Pęgów, ul. Główna 81  
pon.-pt. 9:00-18:00, soboty 9:00-12:00

**ŻMIGRÓD**

- **"KONWALIA"** ul. Kościelna 7  
pon. - pt. 8:00-20:00 soboty 8:00-15:00
- **"ZAMKOWA"** ul. Zamkowa 24  
pon. -pt. 8:00-20:00, soboty 8:00-20:00
- **"ŻMIGRODZKA"** ul. Lipowa 1  
pon. -pt. 8:00-20:00, soboty 8:00-15:00
- **"MEDIQUA"** ul. Sportowa 24/lok.06  
pon. - pt. 8:00-20:00, soboty 8:00-15:00
- **"LEGE ARTIS"** ul. Kolejowa 9, lok.3  
pon. -pt. 8:00-20:00, soboty 8:00-16:00

**PRUSICE**

- **"W RYNKU"**, ul. Rynek 10  
pon. -pt. 8:00-19:00, soboty 8:00-14:00
- **"POD LWEM"** ul. Żmigrodzka 17  
pon. -pt. 8:00-18:30, soboty 8:00-14:00
- **"LAWENDOWA"**, Skokowa, ul. Wrocławska 9  
pon. -pt. 8:30-16:30, soboty 9:00-13:00

**WISZNIA MAŁA**

- **"LEŚNA"** ul. Wrocławska 2  
pon. -pt. 8:00-19:00, soboty 9:00-14:00

**ZAWONIA**

- **"MALWA"**, ul. Spacerowa 4  
pon. -pt. 8:00-17:00, soboty 9:00-12:00
- **"POD ŻŁOTĄ WAGĄ"** ul. Milicka 1  
pon. -pt. 8:00-18:00, soboty 8:00-13:00

*Prywatne  
gabinety  
lekarskie*

**Trzebnica**

❖ **GABINET USG**

*dr n. med. Tomasz Harań*  
Specjalista radiolog

**Trzebnica, ul. Obornicka 41e  
(koło stadionu)**

**Rejestracja:**  
tel. 71 387 27 78, 605 175 050

**Godziny przyjęć:**  
pon. i czw. 9:00-15:30,  
wt. i śr. 14:00-19:00

❖ **GABINET GINEKOLOGICZNY**

*Aleksandra Miturska*  
ginekolog - położnik,

**Trzebnica,  
ul. Adama Mickiewicza 1**

tel. 71/312 - 05 - 60

pon., śr., pt.  
w godz. 16.00-19.00



**MIEJSCE NA REKLAMĘ  
TWOJEGO  
GABINETU  
LEKARSKIEGO  
JUŻ OD  
..... 80 zł/miesiąc**

Skontaktuj się z nami  
i dowiedz się więcej.  
601-735-810  
redakcja@nowagazeta.pl

❖ **DERMATOLOG**

*Irena Dudek -Zaborowska*  
specj. dermatolog – wenerolog

Trzebnica, ul. Wiosenna 26  
- wizyty lekarskie na NFZ,  
tel. 71/387-06-03

- prywatne konsultacje  
dermatologiczne,  
tel. 669-070-396

- porady lekarskie, dermatoskopia,  
światłolecznictwo (AZS, łuszczyca),  
usuwanie brodawek i włókniaków  
(kriochirurgia), elektrokoagulacja

**ZABIEGI LECZNICZO  
-KOSMETYCZNE**

*mgr Anna Binek*  
kosmetolog, podolog  
Tel. 726-162-805

- pedicure leczniczy, pielęgnacja stopy  
cukrzycowej i zmienionych  
chorobowo płytek paznokciowych,  
usuwanie odcisków i modzelei,  
oczyszczanie i pielęgnacja twarzy,  
peelingi medyczne, itp.

**www.dermed-kosmetyka.pl**

❖ **PRYWATNY GABINET  
UROLOGICZNY**

*dr n. med. Patrik Forszt*  
Specjalista Urolog, FEBU

Choroby nerek, pęcherza  
prostaty, zaburzenia potencji  
Gabinet czynny:  
środa 15.30-18.00

Przychodnia Zdrój, ul. Kościuszki 10  
**tel. 577-130-827**  
**USG NA MIEJSCU**  
**www.forszt.pl**

❖ **PRAKTYKA  
LARYNGOLOGICZNA  
OTOLARYGOLOG**

*Dr nauk med. Piotr  
Pastuszek*

choroby uszu, nosa,  
gardła i krtani  
badania videoendoskopowe  
zabiegi operacyjne

**Trzebnica, ul. Kościuszki 10**  
**Rejestracja, tel. 607 09 99 00**

**UWOLNIJ CIAŁO OD BÓLU,  
NAPIĘCIA I STRESU.**

**TECHNIKA BOWENA** delikatna metoda  
pracy z ciałem

Terapia wspomagająca organizm  
w przypadku:

- przewlekłego napięcia
- zaburzenia snu
- dolegliwości bólowych
- zmęczenia i przeciążenia

**Joanna Wtorkowska - terapeutka**  
"Przystanek dla zdrowia"  
Trzebnica, ul. Prusicka 24a  
**tel. 797-159-733**



**MIEJSCE NA  
TWÓJ  
GABINET  
LEKARSKI**  
już od 80 zł/m-c

❖ **PRYWATNY GABINET  
GINEKOLOGICZNY**

**GINEKOLOG-POŁOŻNIK**  
*lek. med. Anna Orzeszko*

**USG, cytologia**  
Przyjmuje: w poniedziałki  
w godz. 15.30-18.00  
czwartki i piątki w godz. 9.00-12.00

**REJESTRACJA:**  
TELEFON LUB SMS 693178668  
E-MAIL: JACORZ@WP.PL

**NOWA LOKALIZACJA**  
**TRZEBNICA,  
ul.Obrońców Pokoju 16/4**

❖ **PRYWATNY GABINET  
KARDIOLOGICZNY**

**KARDIOLOG**

*dr n.med. Jacek Orzeszko*

**USG serca, EKG**  
Przyjmuje we wtorki  
w godz. 15.00-18.00

**REJESTRACJA**  
poniedziałek, piątek 17.00-20.00  
TELEFON LUB SMS 693178669  
E-MAIL: JACORZ@WP.PL

**NOWA LOKALIZACJA**  
**TRZEBNICA,  
ul.Obrońców Pokoju 16/4**

**NEO**  
CENTRUM SŁUCHU

- BEZPŁATNE BADANIA SŁUCHU
- APARATY SŁUCHOWE
- DYPLOMOWANY PROTETK SŁUCHU  
Z 20-LETNIM DOŚWIADCZENIEM
- Bezpłatne testowania i wypożyczenia
- Dofinansowania NFZ, PCPR, raty

**TRZEBNICA, UL. W.WITOSA 2**  
pon.8-17; wt.śr.czw.8-16; pt.8-15  
**Tel. 71 740 50 12**

*Prywatne  
gabinety  
lekarskie*

**Oborniki  
Śląskie**

**VIMED**  
PRAKTYKA LEKARSKA

**Oborniki Śląskie**  
**ul. M.C. Skłodowskiej 29**  
**lok.V**  
**Tel. 71/ 711-15-50**  
**kom. 602-121-150**  
**Rejestracja tel.**  
**pon.-pt. 14.00-21.00**

**PORADNIA  
GINEKOLOGICZNO -  
POŁOŻNICZA**

*lek. med. Michał Maciejewski*  
*lek. med. Sabina Molińska -*  
*Śmiatacz*  
*dr n. med. Witold Skrzypek*  
*lek. med. Małgorzata Stajera-*  
*Marciniak*

**PORADNIA GINEKOLOGII  
ONKOLOGICZNEJ**

*lek. med. Michał Maciejewski*

**PACOWNIA  
ECHOKARDIOGRAFII  
Płodowej**

*dr n. med. Małgorzata Raś*

**PORADNIA  
OTOLARYNGOLOGICZNA,  
AUDIOLOGICZNA,  
FONIATRYCZNA**

*dr n. med. Aleksandra*  
*Skrzypek*

**PORADNIA POŁOŻNEJ**  
*mgr Dorota Pasierbska*  
*mgr Katarzyna Żelazko*

**PORADNIA LAKTACYJNA**  
**Szkoła RODZENIA**  
*mgr Katarzyna Żelazko*

❖ **PRYWATNY GABINET  
UROLOGICZNY**

*lek. Maciej Kobierski*  
specjalista urolog  
- choroby nerek, pęcherza  
moczowego, prostaty,  
zaburzenia erekcji.

Wizyty we wtorki w godz.  
16.00-18.00

Oborniki Śląskie  
ul. Dworcowa 36 C

**Rejestracja tel: 501-270-303.**

❖ **STOMATOLOGIA  
DLA RODZINY  
GABINET STOMATOLOGICZNY**

**OBORNIKI ŚLĄSKIE**  
**ul. Łokietka 4/2**

- stomatologia zachowawcza
- protetyka
- radiowizjografia

**GABINET CZYNNY**  
pon.-pt. - 9.00-20.00;  
sob. - 9.00-12.00

**tel. 71/310-26-12**

*Prywatne  
gabinety  
lekarskie*

**Milicz**

❖ **PORADNIA  
DERMATOLOGICZNA**

**MILICZ, ul. Kasztanowa 16**

- Przyjmuje bezpłatnie  
w ramach NFZ
- Obowiązują  
skierowania

**WOLNE MIEJSCA**

Rejestracja:  
**605-195-194**

Informacja dla pacjentów

*Prywatne  
gabinety  
lekarskie*

**Wrocław**

**Ginemedica**

**Wielospecjalistyczne  
Centrum Medyczne  
we Wrocławiu**  
dla dzieci i dorosłych

Chirurdzy  
Dermatolodzy  
Endokrynolodzy  
Ginekolodzy

Obesitolodzy  
Ortopedzi  
Psychiatry  
Radiolodzy  
Urologi

Punkt pobrania krwi

Zapraszamy do placówki  
ul. Żmigrodzka 83/501-505  
51-130 Wrocław



**www.ginemedica.pl**  
**tel. 530 929 758**

**NOWA gazeta.pl**  
**Teraz**  
**OGŁOSZENIE DROBNE**  
**dodasz na portalu**  
**ZA DARMO!**





**05.08.2026 r. -  
PUP Trzebnica  
OFERTY PRACY  
(od pracodawców lokalnych)**

- Administrator nieruchomości (K/M) (Trzebnica)
- Brukarz (K/M) (Strzeszów)
- Brukarz (K/M) (Żmigrodzkie)
- Brygadzysta (K/M) (Szewce)
- Elektryk (K/M) (Tarnowiec)
- Elektryk, elektryk, elektromechanik, mechanik (K/M) (Szewce)
- Fryzjer (K/M) (Trzebnica)
- Kasjer-sprzedawca (K/M) (Brzeg Dolny)
- Kasjer-sprzedawca 1/2 etatu (K/M) (Oborniki Śląskie)
- Kierowca samochodu osobowego kat. B (K/M) (Gołdźcinów)
- Kierownik Działu Wodociągów (K/M) (Strzeszów)
- Kucharz/Kucharka (K/M) (Pierwszów)
- Lakiernik (K/M) (Budzisz)
- Ładowniczy nieczystości stałych (K/M) (Trzebnica)
- Magazynier – montażyści (K/M) Trzebnica)
- Magazynier (K/M) (Oborniki Śląskie)
- Monter instalacji i urządzeń sanitarnych (K/M) (Trzebnica)
- Monter sieci wodno-kanalizacyjnej (K/M) (Trzebnica)
- Nauczyciel Historii 16/18 (K/M) (Ujeździec Wielki)
- Nauczyciel Informatyki – Nauczanie dwujęzyczne – język angielski (K/M) (Trzebnica)
- Nauczyciel języka polskiego 10/18 (K/M) (Trzebnica)
- Nauczyciel Matematyki – Pełny etat 18/18 (K/M) (Trzebnica)
- Nauczyciel Matematyki 18/18 (K/M) (Trzebnica)
- Nauczyciel Matematyki 5/18 (K/M) (Żmigrodzkie)
- Nauczyciel przedszkola (K/M) (Gołdźcinów)
- Nauczyciel przedszkola 25/25 (K/M) (Oborniki Śląskie)
- Nauczyciel Religii 11/18 (K/M) (Czeszów)
- Nauczyciel wiedzy o społeczeństwie 4/18 (K/M) (Ujeździec Wielki)
- Nauczyciel wychowania przedszkolnego (K/M) (Czeszów)
- Nauczyciel/Oligofrenopedagog (K/M) (Żmigrodzkie)
- Operator – CNC – frezer (K/M) (Trzebnica)
- Operator – CNC – tokarz (K/M) (Trzebnica)
- Operator maszyn (K/M) (Trzebnica)
- Operator obrabiarek sterowanych numerycznie (K/M) (Trzebnica)
- Operator urządzeń czyszczenia ścieków (K/M) (Trzebnica)
- Osoba wykonująca prace na stanowisku ślusarza (K/M) (Cerekwica)
- Pomocnik produkcji (K/M) (Szewce)
- Pomocnik stolarza (K/M) (Budzisz)
- Pomocnik ślusarza (K/M) (Trzebnica)
- Pracownik biurowy (K/M) (Oborniki Śląskie)
- Pracownik budowlany (K/M) (Trzebnica)
- Pracownik ds. Obsługi i weryfikacji faktur (K/M) (Prusice)
- Pracownik gospodarczy (K/M) (Trzebnica)
- Pracownik produkcji (K/M) (Skokowa)
- Pracownik produkcji (K/M) (Szewce)
- Spawacz – Ślusarz (K/M) (Trzebnica)
- Sprzedawca/Sprzedawczyni (K/M) (Trzebnica)
- Sprzedawca w branży mięsnej (K/M) (Trzebnica)
- Ślusarz – spawacz (K/M) (Trzebnica)
- Stolarz (K/M) (Budzisz)
- Ślusarz (K/M) (Trzebnica)
- Ślusarz – monter (K/M) (Szewce)

**NIERUCHOMOŚCI****SPRZEDAM**

- ▶ **Sprzedam mieszkanie**  
2-pokojowe, w Trzebnicy, w kamienicy, parter  
Tel.71/390-54-51
- ▶ **Sprzedam grunty orne:**  
numer działki ewidencyjnej 160/4, obręb Kuraszków, gm. Oborniki Śl., nr. działki ewidencyjnej 246/2, pow. 73 a, obręb Kuraszków, numer działki ewidencyjnej 160/2, pow. 3.53 ha, obręb Kuraszków, nr. działki 63/1, pow. 3.64 ha, nr. działki 61/1, pow. 1.31 ha, obręb Kowale, gm. Oborniki Śl. Tel.697/41-11-49

**AUTO - MOTO****SPRZEDAM**

- ▶ **Sprzedam Skode Fabię**  
rok 2001 stan dobry, drugi właściciel Tel.695 105493



- ▶ **Mam na sprzedaż 2 opony**  
letnie Barus Bravuris 5 w rozmiarze 195/55 R15, indeks prędkości V. Wcześniej używane w Oplu Astra H. 100 zł za całość.  
Tel.601714078

**RZECZY UŻYWANE****SPRZEDAM**

- ▶ **Sprzedam buty sportowe**  
(do tenisa) Artengo, rozmiar 37, dł. wkładki 23,5 cm, stan bdb, mało używane.  
Tel.603629614



- ▶ **Sprzedam piękną sukienkę**

Ogłoszenia drobne  
możesz nadać również  
w ŻmigrodziePunkty, w których możesz nadać ogłoszenie  
do NOWej gazety trzebnickiej:**TRZEBNICA**

- Redakcja NOWej gazety  
ul. Armii Krajowej 28



- Biuro Ogłoszeń  
ul. Kościelna 7  
(obok Hali Sportowej ZAPO)

**ŻMIGRÓD**

- Usługi Poligraficzne  
Mirosław Kuraciński,  
ul. Św. Jana Pawła II 5



komunijną, rozm. 146/152.  
Sukienka wyprana,  
nieprasowana. Wym: dł.130  
cm, szer pod pachami 37, w  
pasie też ok 37. Z tyłu lekko  
puściła na szwie (ok cm) do  
przeszycia czy zacerowania.  
Dodatkowo do sukienki  
dodają bolerko, torebkę,  
piękny wianek i rękawiczki  
(w jednej urwana zaczepka  
na palec, do zszycia).  
Zachęcam do kupna. Cena  
za całość 110 zł.  
Tel.603629614

- ▶ **Sprzedam przyczepę,**  
6-tonową, cena 8.000  
zł, Orkan - 4.500 zł  
Tel.697411149



- ▶ **Sprzedam akumulator do**  
samochodu. Marka  
ProfiPower, nowy, używany  
kilka dni. Parametry 12V,  
60Ah, 540A Tel.603-666-370

**KUPIĘ**

- ▶ **Kupię monety, zegarki,**  
srebro, odznaczenia.  
Tel.725332771

**USŁUGI**

- ▶ **TAPICER - dokładnie.**  
Tel.604300278

**Zareklamuj swoją firmę  
w Wizytowniku NOWej****199 zł netto/m-c****OGŁOSZENIE****o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu miejscowego planu  
zagospodarowania przestrzennego dla terenu U-P  
przy ul. Poznańskiej w Żmigrodzie**

Burmistrz Gminy Żmigrod realizując uchwałę Rady Miejskiej w Żmigrodzie nr 0007.XVIII.189.2025 z dnia 18 grudnia 2025 roku r., informuje o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu U-P przy ul. Poznańskiej w Żmigrodzie

Konsultacje będą prowadzone w terminie **od 7 sierpnia 2026 r. do 4 września 2026 r.**

Z projektem planu można zapoznać się:

- w Urzędzie Miejskim w Żmigrodzie, pl. Wojska Polskiego 2–3, pok. 24, w godzinach pracy Urzędu,  
w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego pod adresem <http://zmigrod.ibip.wroc.pl/public/?id=223797>
- W ramach konsultacji przewidziano:
  - zbieranie uwag do projektu,
  - spotkanie otwarte z prezentacją projektu planu – **18 sierpnia 2026 r. o godz. 15:00** w sali narad (pok. 15) Urzędu Miejskiego,
  - dyżur projektanta – **18 sierpnia 2026 r. o godz. 15:15** w sali narad (pok. 15) Urzędu Miejskiego,

Uwagi do projektu można składać **do 4 września 2026 r.** na formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego (GP-07), w formie pisemnej, ustnie do protokołu lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Szczegółowe informacje, projekt planu oraz formularz do składania uwag dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie.

**Burmistrz Gminy Żmigrod****OGŁOSZENIE****o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu miejscowego planu  
zagospodarowania przestrzennego dla części ul. Tadeusza Kościuszki  
i ul. Wrocławskiej w Żmigrodzie**

Burmistrz Gminy Żmigrod realizując uchwałę Rady Miejskiej w Żmigrodzie nr 0007.XIV.125.2025 z dnia 14 maja 2025 r., informuje o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części ul. Tadeusza Kościuszki i ul. Wrocławskiej w Żmigrodzie

Konsultacje będą prowadzone w terminie **od 7 sierpnia 2026 r. do 4 września 2026 r.**

Z projektem planu można zapoznać się:

- w Urzędzie Miejskim w Żmigrodzie, pl. Wojska Polskiego 2–3, pok. 24, w godzinach pracy Urzędu,  
w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego pod adresem <http://zmigrod.ibip.wroc.pl/public/?id=223795>
- W ramach konsultacji przewidziano:
  - zbieranie uwag do projektu,
  - spotkanie otwarte z prezentacją projektu planu – **17 sierpnia 2026 r. o godz. 15:00** w sali narad (pok. 15) Urzędu Miejskiego,
  - dyżur projektanta – **25 sierpnia 2026 r. o godz. 15:00**

(Link do dyżuru projektanta <https://zoom.us/j/99125618598?pwd=wD4uaqbq3x3ZJKO0MGukfSPJaar9cg.1>)

Uwagi do projektu można składać **do 4 września 2026 r.** na formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego (GP-07), w formie pisemnej, ustnie do protokołu lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Szczegółowe informacje, projekt planu oraz formularz do składania uwag dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie.

**Burmistrz Gminy Żmigrod****OGŁOSZENIE****o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu miejscowego planu  
zagospodarowania przestrzennego dla części ul. Jana Brzechwy  
w Żmigrodzie**

Burmistrz Gminy Żmigrod realizując uchwałę Rady Miejskiej w Żmigrodzie nr 0007.XIV.127.2025 z dnia 14 maja 2025 r., informuje o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części ul. Jana Brzechwy w Żmigrodzie

Konsultacje będą prowadzone w terminie **od 7 sierpnia 2026 r. do 4 września 2026 r.**

Z projektem planu można zapoznać się:

- w Urzędzie Miejskim w Żmigrodzie, pl. Wojska Polskiego 2–3, pok. 24, w godzinach pracy Urzędu,  
w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego pod adresem <http://zmigrod.ibip.wroc.pl/public/?id=223796>
- W ramach konsultacji przewidziano:
  - zbieranie uwag do projektu,
  - spotkanie otwarte z prezentacją projektu planu – **17 sierpnia 2026 r. o godz. 15:30** w sali narad (pok. 15) Urzędu Miejskiego,
  - dyżur projektanta – **25 sierpnia 2026 r. o godz. 15:30**

(Link do dyżuru projektanta <https://zoom.us/j/91871360948?pwd=cj9sQQxeo3QLZxF4LAZ8XacabHBAQ.1>)

Uwagi do projektu można składać **do 4 września 2026 r.** na formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego (GP-07), w formie pisemnej, ustnie do protokołu lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Szczegółowe informacje, projekt planu oraz formularz do składania uwag dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie.

**Burmistrz Gminy Żmigrod**



**AGRITO®**  
SKUP I SPRZEDAŻ ZBÓŻ

Topola Wielka ul. Gajowa 18  
63-421 PRZYGODZICE

**DZIAŁ HANDLOWY**  
tel. 62 720 45 84, 690 308 358,  
500 072 080

Nowy właściciel OBIEKTU  
W SŁAWOSZOWICACH  
ul. Kolejowa 21,  
56-300 SŁAWOSZOWICE  
tel. 509 440 443, 71 384 01 53

**SKUP - SPRZEDAŻ**

kukurydzy mokrej, suchej, zbóż i rzepaku  
Kontraktacja kukurydzy, zbóż i rzepaku

- SZYBKA PŁATNOŚĆ
- MOŻLIWOŚĆ ODBIORU
- USŁUGA SUSZENIA
- USŁUGA MAGAZYNOWANIA

Ponadto w OBIEKcie SŁAWOSZOWICE  
prowadzimy sprzedaż pasz

**ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY**

**WĘGIEL EKOGROSZEK  
PELLET EKOMIAŁ  
KOKS BRYKIET  
ORAZ  
DREWNO KOMINKOWE  
I OPAŁOWE**

Tartak na krzyżówce-  
GŁUCHÓW GÓRNY

Tel. 695 934 148,  
663 693 820

**USŁUGI  
KURIERSKIE**

Z nami nadasz  
lub odbierzesz przesyłki

- od koperty do palety
- niestandardowe
- między miastami

TARTAK NA KRZYŻÓWCE  
- GŁUCHÓW GÓRNY -  
Tel. 576 669 665, 695 934 148

**SALON  
MEBLOWY  
AGA**

TRZEBNICA  
ul. Milicka 28A  
w podwórku

tel. 600 630 295

»»» ATRAKCYJNE CENY

**PASZE  
DLA ZWIERZĄT  
HODOWLANÝCH**  
(kury, kaczki, gęsi,  
króliki, gołębie, ptaki)

Tartak na krzyżówce  
- GŁUCHÓW GÓRNY 1  
695 934 148  
663 693 820

**ZŁOMOWANIE  
POJAZDÓW**

OSOBOWYCH, BUSÓW, CIĘŻAROWYCH ORAZ SPRZĘTU ROLNICZEGO

ZASWIADCZENIA DO WYREJESTROWANIA  
WŁASNY TRANSPORT AUTOLAWETA

**MACII**  
Stacja demontażu pojazdów

Czarkowo 19  
64-125 Poniec  
tel. 733 70 70 70

**NATURALNA WODA W TWOIM DOMU!**

Woda Źródłana  
**BONART®**

TELEFON: +48 600 208 448  
MAIL: woda@woda.bonart.com.pl

**SKUP ZŁOMU**

TRZEBNICA, ul. Milicka 32  
tel. 71 312 05 03

**SKUPUJEMY:**

- złom stalowy
- metale kolorowe
- akumulatory
- karton i makulaturę
- folię bezbarwną

**Waga najazdowa 50 ton**

**Atrakcyjne ceny!**  
Masz złom, zadzwoni,  
podstawimy kontener  
- transport gratis!  
Podstawiamy również  
kontenery na gruz  
i odpady budowlane

**Czynne:**  
pn-pt od 8:00 do 16:00  
sob od 8:00 do 13:00

# Co? Gdzie? Kiedy?

## Trzebnica

### ŚWIĘTO SADÓW I PŁONÓW

W dniach 12-13 września odbędzie się 46. Trzebnickie Święto Sadów i Płonów. Wydarzenie odbędzie się na Placu Pielgrzymkowym w Trzebnicy. Szczegóły i program wkrótce.

## Oborniki Śl.

### WAKACYJNY KONCERT

15 sierpnia na placu przy Kinie Astra odbędzie się koncert Kamili Walczak. Wydarzenie rozpocznie się o godz. 19:00.

Wstęp bezpłatny.

### POKAZOWE ZAJĘCIA CAPOEIRY

24 sierpnia w Obornickim Ośrodku Kultury (sala taneczna) odbędą się zajęcia pokazowe Capoeiry. Zajęcia potrwają od 18:00 do 19:00, poprowadzi je Patryk Stolarz (Professor 2 Cachocho).

Udział bezpłatny.

### DOŻYŃKI GMINNE W OSOLINIE

29 sierpnia odbędą się Dożynki Gminne w Osolinie.

W programie m.in.: korowód dożynkowy, turniej sołectw, powitanie i obrzęd dożynkowy, występy zespołów ludowych, gwiazdy wieczoru, zabawa taneczna, dmuchańce, strefa gastronomiczna, rodeo, jarmark.

## Żmigród

### XONI CASTLE FESTIVAL 2026

15 sierpnia w Zespole Pałacowo-Parkowym w Żmigrodzie odbędzie się XONI CASTLE FESTIVAL 2026. Podczas wydarzenia występy odbywać się będą na 2 scenach, które wypełnią się klubowymi brzmieniami. Start o godz. 19:00. Line-up na stronie organizatorów. Wstęp wolny.

### DOŻYŃKI GMINNE W CHODLEWIE

29 sierpnia w Chodlewie odbędą się Dożynki Gminne.

W programie m.in.: parada zabytkowych traktorów, turniej sołectw, tradycyjne obrzędy dożynkowe, strefa dla dzieci, straż gastronomiczne, gwiazda wieczoru - Zespół Zbójce.

## Prusice

### DRUGI PIKNIK ŚWIERSZCZY

8 sierpnia na placu przy Centrum Usług Społecznych przy ul. Żmigrodzkiej w Prusicach odbędzie się Drugi Piknik Świerszczy. Wydarzenie potrwa od 13:00 do 16:00.

W programie m.in.:

- \* rodzinna gra terenowa
- \* warsztaty dla dzieci i dorosłych
- \* „Okno Świerszcza”
- \* nadanie imion drzewom i wspólne malowanie muralu
- \* animacje dla małych i dużych
- \* konkursy, nagrody i niespodzianki
- \* wspólne ognisko
- \* piana party

### SPACERY MIEJSKIE Z PRZEWODNIKIEM

W Prusicach odbywa się cykl spacerów z przewodnikiem po zakątkach Prusic. Podczas spacerów będzie można poznać historię miasta, zobaczyć ciekawe miejsca i usłyszeć historie związane z regionem.

Spacery odbywać się będą w ostatnie niedziele miesiąca: 27 września. Rozpocznąć się będą o godz. 14:00 przy GOKiS w Prusicach i planowane są do 16:00.

Obowiązują wcześniejsze zapisy: tel. 71 312 63 10

## Wisznia Mała

### DOŻYŃKI GMINNE W SZYMANOWIE

22 sierpnia w Szymanowie odbędą się Dożynki Gminne.

W programie m.in.: występy lokalnych zespołów i orkiestry dętej, turniej sołectw, stoiska z lokalnymi produktami i rękodziełem, atrakcje dla dzieci, koncert zespołu JORGUS, zabawa taneczna.

## Zawonia

### WARSZTATY Z TRADYCYJNEGO PRZETWÓRSTWA DOMOWEGO

KGW Prababka w Skotnikach zaprasza na warsztaty z tradycyjnego przetwórstwa domowego.

Terminy:

22 sierpnia (godz. 18:00) - kielbasa domowa

Warsztaty realizowane są w ramach projektu Aktywna Metropolia Skotniki.

Zajęcia bezpłatne.

Ilość miejsc ograniczona.

Zapisy: Anna Stąporek - tel. 693 581 904 oraz Grzegorz Derela - tel. 601 095 444

### „SPOTKANIE Z HERBATĄ”

9 września w GOK w Zawoni odbędzie się spotkanie z Agatą Ożarowską, podróżniczką, fotografką i ornitologką, która od blisko 10 lat przemierza Nepal. Jest współzałożycielką Stowarzyszenia „Klub Herbaty Zaparzaj” oraz współorganizatorką inicjatyw promujących kulturę herbaty.

Podczas spotkania będzie można posłuchać wielu historii i obejrzeć fotografie z okolic Himalajów. Będzie również degustacja nepalskich herbat.

Wstęp bezpłatny.

Ilość miejsc ograniczona. Obowiązują zapisy: tel. 71 312 81 18

### PIOSENKA JEST DOBRA NA WSZYSTKO

13 września w GOK w Zawoni odbędzie się koncertowe spotkanie z Olgą Bończyk - „Piosenka jest dobra na wszystko”. W koncercie usłyszeć będzie można piosenki z repertuaru Ireny Jarockiej, Ireny Santor, Wojciecha Młynarskiego, Reny Rolskiej, Marii Koterbskiej, czy Skaldów. Start o godz. 17:00. Wstęp bezpłatny.

Ilość miejsc ograniczona. Obowiązują zapisy: tel. 71 312 81 18

### SPOTKANIE Z MISTRZYNIĄ HAFTU

15 i 18 sierpnia w GOK w Zawoni odbędą się warsztaty z Dorotą Chmielewską. Podczas spotkań uczestnicy poznają wybrane techniki haftowania i własnoręcznie wykonają prace. Oba spotkania potrwają od 17:00 do 19:00. Udział bezpłatny.

Ilość miejsc ograniczona. Obowiązują zapisy: tel. 71 312 81 18. Wszystkie materiały zapewnione.

Zapis na warsztaty oznacza udział w obu spotkaniach.

### SPOTKANIE Z MARZENĄ ROGALSKĄ

23 września w GOK w Zawoni odbędzie się spotkanie z dziennikarką radiową i telewizyjną, pisarką i mówczynią Marzeną Rogalską. Spotkanie będzie „O sztuce komunikacji i budowaniu kontaktu”, ma być zaproszeniem do refleksji na temat sposobu komunikacji oraz jakości i budowania relacji. Start o godz. 17:30.

Zapisy: tel. 71 312 81 18  
Udział bezpłatny. Ilość miejsc ograniczona.

opr. red

**ZŁOMOWANIE  
POJAZDÓW**

tel. 600 609 606

Wydajemy zaświadczenie o demontażu  
Odbieramy własnym transportem

Stacja demontażu pojazdów | Czarkowo 16 | 64-125 Poniec



## Uśmiechnij się

Jasiu przychodzi do szkoły  
z opuchniętą  
i posiniaczoną twarzą.

Pani pyta:

- Jasiu co Ci się stało??
- Osa.
- Użądliła??
- Nie. Tata łopatą zabił!!!

Rozmawia dwóch  
psychologów:

- Wiesz, mówi pierwszy.  
Wystarczy krzyknąć  
"Aaaaaa!" w bibliotece,  
a wszyscy się na Ciebie  
gapią w milczeniu.
  - A próbowałeś zrobić to  
samo w samolocie?  
- pyta drugi.
- Wszyscy się przyłączają.

Nauczyciel historii wpada  
zdenerwowany do pokoju  
nauczycielskiego i mówi do  
dyrektora:

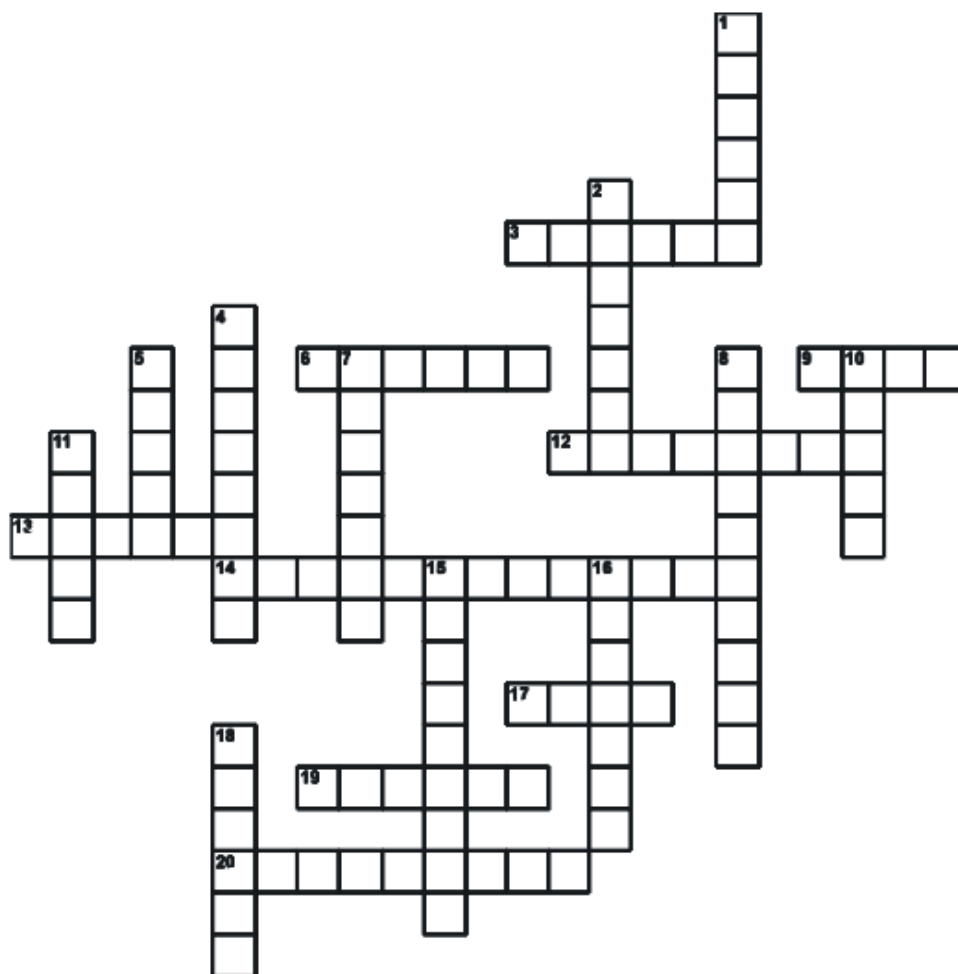
- Ech, ta licealna 1A!  
Nie wytrzymam z tymi  
baranami! Pytam ich, kto  
wziął Bastylię, a oni krzyczą,  
że to żaden z nich!
- Niech się Pan nie  
denerwuje - uspokaja  
dyrektor - może to  
rzeczywiście ktoś z innej  
klasy?

Jasio kopie dół w ogródku.  
Zaciekawiony sąsiad pyta:

- Co robisz?
- Kopie grób dla mojej  
złotej rybki.
- Ale czemu taki duży?
- Bo jest w twoim kocie!

## Pogłótkuj z NOWą

## KRZYŻÓWKA



## Pionowo:

1. Z Kremlem, placem Czerwonym
2. Znana marka zegarków
4. Rodzaj bułki
5. Paroksyzm, afekt
7. Listwa ubraniowa
8. Powinien przestrzegać zasady fair-play
10. Jurgielewiczowa – pisarka, Karel – aktorka
11. Powieść, dramat lub opera
15. Substancja pochłaniająca
16. Roślina z rodziny liliowatych, cebulkowa
18. Bud, amerykański pianista jazzowy

## Poziomo:

3. Ołówek z kolorowym wkładem
6. Kontrofensywa
9. I opierunek
12. Obuwie lekkie, bez cholewek
13. Rekreacyjna rzeka na Mazowszu, prawy dopływ Wisły
14. Rozmyślne odkładanie czegoś, granie na zwłokę
17. Sztuka pojedyncza
19. Kopalina wydobyta
20. Osoba prezentująca jakieś przedmioty na wystawie

KRZYŻÓWKA WYGENEROWANA ZE STRONY WWW.KRZYZOWKI.EDU.PL

## SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 9 | 3 | 4 | 2 | 7 | 5 |   |   |
|   |   | 7 |   | 1 | 5 | 3 |   |   |
|   | 2 | 4 | 6 | 8 |   |   |   | 7 |
| 3 |   |   | 7 | 6 |   | 2 | 1 | 9 |
| 6 |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   | 1 | 3 |   |   |   |   |
| 4 |   | 5 | 8 |   |   | 9 | 2 | 6 |
|   |   | 1 | 2 |   | 6 |   | 7 | 3 |
|   | 7 |   |   |   | 9 | 8 |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 |   | 5 | 1 | 8 | 9 |   | 2 | 4 |
|   | 1 |   |   |   |   |   | 8 | 6 |
| 3 | 8 | 2 | 4 |   | 5 |   | 9 | 7 |
|   | 4 | 3 |   | 5 | 1 |   |   |   |
| 5 |   | 7 |   |   |   |   | 4 |   |
|   |   |   | 7 |   |   | 8 |   |   |
|   | 3 |   |   |   |   |   | 5 |   |
| 2 |   |   |   | 7 | 8 | 4 |   |   |
|   |   |   | 5 |   | 6 | 2 | 1 |   |

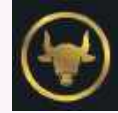
## Horoskop

## BARAN



Najbliższy tydzień sprzyja podejmowaniu inicjatywy, zwłaszcza w sprawach, które od pewnego czasu czekały na twoją decyzję. Nie bój się zrobić pierwszego kroku, ale zachowaj zdrowy rozsądek. W relacjach szczerość oraz opanowanie pomogą szybko dojść do porozumienia.

## BYK



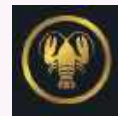
W codziennych obowiązkach zapanuje większy porządek, a to pozwoli znaleźć czas również na drobne przyjemności. Nie odkładaj spraw, które można załatwić od ręki. W relacjach cierpliwość i serdeczne gesty okażą się ważniejsze niż długie wyjaśnienia.

## BLIŹNIĘTA



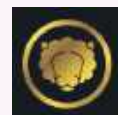
Przed tobą kilka dni pełnych nowych bodźców i ciekawych wydarzeń, które mogą skłonić cię do zmiany wcześniejszych planów. Warto zachować otwartość na nowe doświadczenia. W relacjach uważne słuchanie przyniesie lepsze efekty niż szybkie odpowiedzi.

## RAK



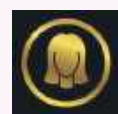
To dobry moment, by uporządkować sprawy, które od pewnego czasu zabierały ci spokój i energię. Nie wszystko musi zostać rozwiązane jednego dnia, dlatego nie wywieraj na siebie presji. W relacjach życzliwość oraz cierpliwość poprawią wzajemne zrozumienie.

## LEW



Pojawi się okazja, by wykorzystać swoje umiejętności w zupełnie nowej sytuacji i pokazać, że potrafisz działać skutecznie. Nie obawiaj się odpowiedzialności, ale zachowaj umiar. W relacjach szczery uśmiech i dobre słowo działają więcej niż przekonywanie.

## PANNA



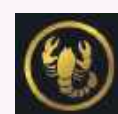
Niektóre wydarzenia potoczą się inaczej, niż wcześniej zakładałeś, jednak szybko dostrzeżesz, że zmiana wyszła ci na dobre. Warto zachować elastyczność i nie przywiązywać się do jednego planu. W relacjach większy spokój ułatwi porozumienie.

## WAGA



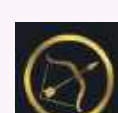
Najbliższe dni sprzyjają podejmowaniu decyzji dotyczących przyszłych planów oraz porządkowaniu spraw, które wymagały cierpliwości. Nie warto zwlekać z ważnymi ustaleniami. W relacjach otwartość i takt pomogą uniknąć zbędnych nieporozumień.

## SKORPION



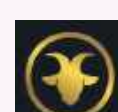
Tydzień przyniesie kilka sytuacji, które pozwolą ci spojrzeć na znane sprawy z zupełnie innej perspektywy. Nie odrzucaj nowych rozwiązań tylko dlatego, że różnią się od dotychczasowych. W relacjach zaufanie okaże się ważniejsze niż kontrolowanie wszystkiego.

## STRZELEC



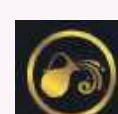
Codziennność może zaskoczyć cię miłym zaproszeniem lub okazją do krótkiego wyjazdu, który skutecznie poprawi nastrój. Nie rezygnuj z chwili odpoczynku z powodu drobnych obowiązków. W relacjach spontaniczność i humor stworzą przyjazną atmosferę.

## KOZIOROŻEC



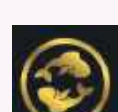
Przed tobą czas sprzyjający dopracowywaniu szczegółów i spokojnemu realizowaniu wcześniej wyznaczonych celów. Nie przejmuj się tempem innych, bo własna konsekwencja okaże się największym atutem. W relacjach szczerość pomoże rozwiązać stare wątpliwości.

## WODNIK



Niepozorne wydarzenie może stać się początkiem ciekawego pomysłu lub znajomości, która z czasem okaże się bardzo wartościowa. Warto zaufać swojej ciekawości świata. W relacjach naturalność oraz poczucie humoru przyciągną życzliwych ludzi.

## RYBY



Najbliższy tydzień zachęca do zwolnienia tempa i skupienia się na tym, co naprawdę poprawia twoje samopoczucie. Nie warto brać na siebie zbyt wielu zobowiązań jednocześnie. W relacjach wyrozumiałość, spokój i serdeczność pozwolą uniknąć niepotrzebnych napięć.